KURDISTAN AMÉRICA LATINA

BOLETÍN INFORMATIVO Nº 44
8.05.17 – 14.05.17

INDICE DE CONTENIDOS:

- **Duran Kalkan: “Los métodos de Erdoğan no son diferentes a los de Hitler”**
- **Ehmed de MSD: Los refugiados en nuestra región tienen necesidades**
- **Resistir y crear otro mundo en el Kurdistán**
- **Pedagogía de Rojava: donde los estudiantes también son maestros**
- **¿Por qué es importante la represa Tabqa?**
- **Öcalan y el sentido de la revolución**
- **La alianza de Astana es solo una coincidencia de intereses**
- **Mujeres pioneras de la economía en el Kurdistán sirio**
- **“Todo el mundo debe luchar contra el Estado turco”**
- **SDF: Dejaremos la ciudad de Tabqa a la Asamblea Civil**
- **Alemania esconde inteligencia turca Lista de asesinatos de MIT**

Duran Kalkan: "Los métodos de Erdoğan no son diferentes a los de Hitler"

Duran Kalkan, miembro del Comité Ejecutivo del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK), afirmó que "la mentalidad anti kurda, de guerra y la política genocida, derrocarán a Turquía, como si derribaran al Imperio Otomano". Advirtió también al Partido Democrático de Kurdistán (KDP, del norte de Irak y aliado de Turquía) que se apoya en el gobierno de Ankara: "La República de Turquía y Tayyip Erdoğan no permitirán ni siquiera un Estado kurdo mínimo. A menos que esta mentalidad y estas políticas se eliminen, eso no se permitirá", y subrayó que todo el pueblo kurdo está esperando respuestas del KDP.

El miembro del Comité Ejecutivo del PKK, asistió al programa "From the Country" en la cadena News Channel y respondió a las preguntas del periodista Derviş Eren. La segunda parte de la extensa entrevista en News Channel está abajo, editada para mayor claridad:

-¿Qué significan los ataques a Shengal y Qadax? ¿Qué piensa del enfoque que los círculos políticos han tomado hacia estos ataques?

-Los valores sagrados de los kurdos y la humanidad han sido atacados. Shengal es un área sagrada, está bajo la protección de la ONU y no sólo es sagrado para los kurdos, sino que también tiene un gran valor para la humanidad en general. Y Qçadax es la sede de YPG y YPJ. Es el epicentro de YPG y YPJ, que se mantuvieron firmes frente a la amenaza del fascismo de ISIS, derrotándolos y llevándolos a la destrucción, convirtiéndose, así, en la esperanza de una humanidad libre, líder y símbolo de la resistencia. Las SDF (Fuerzas Democráticas de Siria) liderados por YPG y YPJ están en camino para derrotar en Tabqa y tomar la capital de ISIS, y sus cuarteles están siendo golpeados. Este es un acto abierto de protección contra ISIS.

-¿Cuál es la conexión con los desarrollos dentro del país?

-Un ataque externo fue desarrollado para aplastar el movimiento "No al Fascismo" que surgió como un resultado importante el 16 de abril y para mejorar la opresión y el terror. Esta es una política clásica del fascismo. Es una política de desviar y enfocar la atención hacia afuera, expandir el chovinismo y el nacionalismo interior, aplastar a las fuerzas democráticas revolucionarias basándose en esto, y encubrir la opresión y el terror contra los revolucionarios.

-¿Sabían los EE.UU., Europa, Rusia, Irán, KDP y la administración de Irak sobre estos ataques?

-Ellos lo sabían. El día que Turquía lanzó el ataque a Jarablus, el vicepresidente estadounidense y líder del PDK, Masoud Barzani, se encontraban en Ankara. En una coalición, Turquía atacó Jarablus y fue hasta Al-Bab. Ellos aprobaron esto. KDP declaró abiertamente que lo aprueban. Y Binali Yıldırım declaró que informó a todas las partes interesadas.

Estos ataques se llevan a cabo en su conocimiento. Estos círculos han abierto el camino para Tayyip Erdoğan. Este enfoque dio a Tayyip Erdoğan el descaro necesario. A Erdoğan no se le prestó atención y le fue aprobado el poder. Así también fue con Hitler. Fue subestimado y al final se convirtió en una amenaza para el mundo entero. Hoy en día, aquellos que dicen que "el AKP golpeará a los kurdos, a los demócratas y a los revolucionarios, mientras nos aprovechamos de él" se quedará en el recuerdo, cuando el fascismo los golpee mañana, y no encontrarán a nadie con quien formar una alianza. Nadie debe pensar que están empujando al PKK hacia adelante, haciendo su trabajo sucio. En este sentido, hemos pedido a las potencias competentes que tomen posición. Los métodos que Tayyip Erdoğan sigue no son diferentes de los de Hitler. Así estamos advirtiendo a todos una vez más.

-Tal vez tenga que haber un paréntesis separado para el KDP aquí …

-El KDP primero envió fuerzas a Shengal y comenzó los enfrentamientos el 3 de marzo por el estímulo de Ankara. Binali Yıldırım declaró que alentaron al PDK. Ahora, mientras el verdugo torturas y mata, le están preguntando a la víctima "¿por qué ustedes existen?", en lugar de decir "¡pare!" al asesino. Turquía está atacando al PKK, y así a los kurdos, en Bakur, Başur y Rojava. Si el PKK desaparece mañana, atacarán al PDK. Todo el mundo sabe lo que Turquía hizo cuando se colocó la bandera en Kirkuk. La bandera se retractó y es evidente cuánto la administración del Kurdistán del Sur fue capaz de resistir contra las amenazas de Tayyip Erdoğan.

El KDP no está en el camino correcto. Quiero advertir a la administración del KDP y al pueblo del Kurdistán del Sur. Dicen que conocen bien a Irak. Conocemos bien Turquía y a Tayyip Erdoğan. En este sentido, debe saberse que Tayyip Erdoğan no sólo es anti-PKK sino anti-kurdo. Los kurdos del Kurdistán del Norte no exigieron ni la mitad de lo que tienen los kurdos del Kurdistán del Sur. Pero el régimen genocida ni siquiera acepta eso y empuja a las masacres. Aquellos que empujan las masacres en el Norte, Rojava y Shengal harán lo mismo en Hewler y Sulaymaniyah mañana. Como ya lo hicieron en Kirkuk. Hay preguntas que todos los kurdos esperan que KDP responda:

¿Lucharán por la democracia y la existencia de kurdos y por la libertad contra la mentalidad genocida y la política de Turquía que prevé la negación y la aniquilación de los kurdos, o se rendirán?

Turquía llama al PKK a una organización terrorista, cuando en realidad solo resiste sus ataques genocidas. ¿Qué dice el KDP, cómo lo ven?

En esta situación, ¿dónde están ellos parados en la lucha del PKK, por la existencia y la libertad de los kurdos contra una mente fascista que quiere aniquilar a los kurdos?

¿Dónde consideran el Kurdistán?

¿A quién consideran "kurdos"?

¿Hay kurdos en Bakur? ¿Qué pasará con los derechos de los kurdos en Bakur?

¿Hay kurdos en Rojava? ¿Qué pasará con los derechos de los kurdos en Rojava?

¿O sólo hay Kurdos en Hewlêr y Dûhok?

-¿Turquía gobernada por Erdoğan considerará incluso un estado kurdo mínimo, en un modo positivo? ¿Puede existir un Kurdismo centrado únicamente en Hewlêr?

-Al igual que el genocidio armenio se llevó a cabo con Ereván, ahora proponen masacrar a todo el Kurdistán con Hewlêr como la solución más avanzada. Pero tampoco creo. Si los kurdos continúan con su gran resistencia, esto puede ser una solución final. Pero sin los kurdos en las otras áreas, el Kurdishness no puede existir en Hewlêr.

Turquía y Tayyip Erdoğan no permitirán ni siquiera un estado kurdo mínimo. A menos que esta mentalidad y estas políticas se tomen abajo, que no se permitirá. Cuando decimos esto, dicen que "el PKK está tratando de llevarnos a su propio conflicto". Pero estamos afirmando la verdad y la realidad.

Tayyip Erdoğan y Devlet Bahçeli no pueden llevar a Turquía a ningún lado, sino al final del país con su política actual. La mente y la política anti-kurda, guerrera y genocida llevarán a Turquía abajo, como llevaron al hundimiento del Imperio del otomano. Y un KDP que se ajusta según la necesidad del estado turco, no puede existir. Un KDP pegado a la alianza AKP-MHP no tendrá futuro.

-El Comité Ejecutivo del PKK emitió una declaración escrita después de los ataques de Shengal y Qçadax y subrayó que la resistencia en todas partes se ha convertido en un derecho legítimo. ¿Puede ampliar esto?

-El PKK es un movimiento que surgió para luchar contra el fascismo, el genocidio y todo tipo de ideologías regresivas, y por la libertad del pueblo kurdo, la democracia en el Medio Oriente y el desarrollo de una humanidad libre. Está comprometido con estos valores y principios. Luchará contra quien los perjudique. Dondequiera que haya tales ataques, estará allí para luchar contra ellos. El cómo y los métodos exactos serán determinados por las circunstancias. El PKK decidirá. Nosotros no actuamos de una manera que permita a otros decidir sobre estos temas hasta ahora, y no lo haremos en el futuro. Destaco una vez más, que, donde quiera que haya fascismo, el PKK estará allí, y resistirá. Nadie puede enfrentarnos con una postura diferente.

-También se observan las alianzas desarrolladas por las fuerzas de Rojava y las reflexiones de éstas sobre el terreno. ¿Qué piensa usted de la relación entre los actores globales y las fuerzas locales de la democracia?

-Nosotros como PKK estamos empleando nuestra propia línea. No podemos decidir cómo van a actuar los demás. Pero evaluamos lo que hacen.

El fascismo de ISIS es una amenaza en el Oriente Medio, que se desarrolló en el centro de Siria e Irak como un respaldo. Luego fue empujado a atacar a los kurdos. Los kurdos tenían una gran resistencia contra esto. Esta resistencia encontró el apoyo de la población kurda en todas las partes de Kurdistán y en todo el mundo. Con el tiempo incluyó a otros pueblos y poderes políticos. Una coalición formada contra el fascismo de ISIS. Ahora hay una lucha basada en esta coalición. Esta coalición ha atrapado a ISIS en Mosul y Raqqa.

Especialmente las fuerzas locales de la democracia deben ser cuidadosas con la lucha que realizan y las relaciones que construyen. Este sistema estatista de búsqueda de poder es un sistema de interés. Construyen su política sobre sus intereses. Los beneficios son lo que dan forma a su dirección. Los conceptos de democracia y libertad sólo existen cuando sirven a sus intereses. Esto no significa que no habrá ninguna relación o flexibilidad política. Todo el mundo construye relaciones con todos en el mundo. El mundo bipolar ya no existe. Tanto los poderes que emplean las políticas hegemónicas más globales como los poderes más locales necesitan este tipo de relaciones. Así es como funciona el mundo de hoy. En este sentido, todo el mundo puede formar relaciones según sus propios intereses, con poderes que consideran cercanos a sí mismos contra enemigos comunes. En este marco, los EE.UU. y las SDF y las fuerzas de la libertad de Rojava pueden tener varias relaciones. Pero se debe saber lo que estas relaciones traerán, y lo que se llevará.

La guerra y la política en Oriente Medio son muy dinámicas. A veces las políticas cambian dentro de 24 horas. Por lo tanto, en un paisaje político tan volátil y dinámico, las fuerzas democráticas revolucionarias deben ser conscientes, cautelosas y preparadas. No pueden soportar relaciones y políticas. Tienen que ver el cambio político y no ser conservadores. También deben emplear flexibilidad política, pero deben conocer los conflictos de intereses. Una fuerza de libertad debe proteger su propia libertad, esa es la única manera de que puedan desarrollar su existencia libre y llegar a durar en el tiempo.

Permítanme dar el ejemplo de Francia. La administración socialista en Francia acogió a las YPJ en el Palacio por un lado, y por otro las instituciones europeas que reclaman la libertad de prensa, en su propia línea roja aprobó el cierre de las cadenas de televisión para difundir las acciones de YPJ. Algunas redes de televisión se cerraron antes, y ahora otras están bajo amenaza.

-Como usted menciona, hay un intento de cerrar News Channel, Stêrk TV y Ronahî TV. ¿Qué significa acallar a los kurdos en el área de los medios de comunicación en un momento como éste?

-Turquía es el más atrasado en Europa en términos de libertad de prensa. El RTÜK (Consejo Supremo de Radio y Televisión) ha pisoteado la libertad de prensa y ahora exige que se cierren algunos canales kurdos en Europa. La misma Europa que reivindica libertad de prensa y libertad de expresión, en su línea roja acepta esto y los cierra. Como he dicho, lo hicieron en el pasado. Y ahora parece que lo harán de nuevo. Entonces, Eutelsat y Europa deben responder a estas preguntas:

¿Cuáles son las líneas rojas de Europa?

¿Cuál es la línea de la libertad de prensa en Europa?

¿Qué dice la RTÜK como excusa?

El "elogio del terror" que citan es la radiodifusión televisiva de Ronahî YPG contra ISIS, es lo mismo para los otros canales. ¿Está Eutelsat con ISIS o con la lucha contra ISIS?

¿Están con fascismo o la democracia?

¿Cómo explicará la institución que considera cerrar estos canales sus acciones?

¿Los que quieren cerrar estos canales no quieren que se escuche que Turquía atacó a Shengal y a Qçadax para salvar a ISIS?

¿Dónde está la libertad y la democracia?

Durante más de dos años, el fascismo AKP-MHP ha cometido innumerables masacres y actos de terror en Kurdistán. Las celdas están desbordando. Hay toda clase de opresión. Los prisioneros están en huelga de hambre hace 60 días. Los cuerpos fueron dejados en las calles por meses. Los barrios fueron derribados. Cada día, de 15 a 20 jóvenes kurdos son asesinados en las montañas y en las ciudades. ¿Quién es el terrorista aquí, de qué terror estamos hablando?

¿Turquía tiene derecho a asesinar a los kurdos a su antojo, pero los kurdos no tienen derecho a defenderse?

Todas estas cuestiones deben ser aclaradas por Europa y sus instituciones. No es posible para Europa continuar con su postura para ir junto con ambas partes y obtener ganancias sobre el genocidio kurdo. Los kurdos y el resto del mundo pueden ver esto claramente. Eso es el cumplimiento del fascismo.

Si el imperio de la ley y la libertad de Europa se reduce a esto, lo queremos lejos de nosotros! Proteger el fascismo de este modo es increíble. La dictadura de Tayyip Erdoğan-Devlet Bahçeli fue envalentonada por esta postura y atacó Shengal y Qçadax. Aquellos que cierran las redes de televisión estarán asociados a estos ataques.

Debería haber más protestas contra esta cuestión, esta situación debe ser expuesta. Las fuerzas de la democracia en Europa deberían hablar más fuerte. Afirman ser democráticos, pro-libertad e incluso contra el fascismo AKP-MHP y por los derechos kurdos. No lo vemos. Entonces esta pregunta también es correcta y legítima: ¿Están en connivencia con Tayyip Erdoğan?

-¿Qué deberían hacer los kurdos y sus aliados?

-El pueblo kurdo debe reunir a sus aliados y sus fuerzas democráticas para proteger su propia voz. Todas las fuerzas democráticas deben apoyar la voz que resiste a ISIS. Estas redes son la voz de la resistencia, la libertad y la democracia. Son la voz de la oposición al fascismo y de la hermandad de los pueblos. Todos los que se llaman a sí mismos demócratas deben proteger esta voz, y resistir a quienes quieren silenciarla.

FUENTE: ANF

Ehmed de MSD: Los refugiados en nuestra región tienen necesidades

La copresidente del Consejo Democrático Sirio, Ilham Ehmed, declaró que los migrantes que llegan a su región tienen serias necesidades sanitarias y exigieron que se termine el silencio hacia los campamentos de refugiados.

Ilham Ehmed, la copresidente del Consejo Democrático Sirio (MSD), habló sobre los migrantes que llegaron a su región desde Raqqa, Bab, Tal Afar, Mesken y otros lugares durante la operación para liberar a Raqqa y Tabqa.

Ehmed afirmó que los migrantes tienen problemas serios con respecto a los alimentos, los refugios y sobre todo los servicios de salud y agregó que hay un duro silencio hacia los campamentos de refugiados entre Rubar y Hawl-Shaddadi. La copresidente afirmó que esta es una política deliberada y exigió a las potencias internacionales que rompan su silencio, mientras llamó a los Médicos Sin Fronteras, y a otras organizaciones de salud humanitaria a actuar.

70 mil migrantes en 2 campamentos

Ehmed afirmó que en los últimos 15 días, unos 100 mil inmigrantes llegaron a la región desde Raqqa, al-Bab, Tabqa, Mesken, hasta Tel Afar y Kirkuk. Dijo que algunos de los migrantes cruzaron a al-Bab y Azaz por motus propio, y el resto de los refugiados se reunieron en dos campos. Agregó que visitó ambos campos con administradores del Consejo Civil de Raqqa y dijo lo siguiente:

"Reunimos a los recién llegados en dos campamentos. Hay 50 mil personas en un campamento. Este campamento está en el distrito de Karama. Mientras tanto, en el otro campo, los números suben y bajan. Fluctúa entre 10 y 20 mil. Como dijimos antes, hay muchas organizaciones que ayudan, pero no hay ninguna ayuda seria sucediendo en verdad. Muchas organizaciones están respaldadas por Europa y no proporcionan ayuda. Esto demuestra que hay un plan general hacia nuestra región. Esta decisión obliga a pensar si quieren que los sirios sean asesinados de una manera u otra. Uno no puede dejar de pensar: ¿Existe un enfoque que si no mueren en la guerra, deben morir de hambre? Si no de hambre, entonces el frío o el calor. Esta es la situación. Esto es lo que uno tiene a pensar".

"Los EEUU y la coalicin no han hecho grandes esfuerzos"

Ehmed afirmó que trató de resolver los problemas de los migrantes de alimentos, refugio y salud con los EE.UU. y los países de la Coalición y dijo: "Queríamos manejar la situación con el gobierno estadounidense. Tanto nosotros como el MSD y el Consejo Civil de Raqqa enviamos cartas. Pedimos apoyo a los Estados Unidos y las fuerzas de la Coalición en este asunto, pedimos su ayuda para resolverlo juntos. Pero aún no han hecho esfuerzos serios. Esto realmente es inaceptable, por lo que necesitan reflexionar por esta situación también. Deberían por lo menos proporcionar las necesidades básicas para los campamentos que se han establecido. "

"Se deben hacer ciertas cosas previas a la operación"

La Copresidente de MSD señaló el número de refugiados que llegaban incluso antes de que comenzara la operación en el centro de la ciudad y agregó:

"Se deben hacer preparativos para establecer el campamento de Raqqa. La operación de la ciudad de Raqqa aún no ha comenzado, pero ya hay muchos refugiados. Cuando comience, será muy diferente. Esta es una ciudad tan grande como Mosul, por lo que los preparativos deben hacerse antes de que comience la última fase de la operación para liberar Raqqa. Hasta el momento han habido 38 muertes entre los refugiados de Raqqa debido a la falta de recursos, el frío y la enfermedad. Algunos de ellos eran niños. Esto es verdaderamente pesado y trágico. Los países europeos y las fuerzas de la coalición deben asumir la responsabilidad de esto ".

Turquía y su chantaje con los refugiados

"Los países europeos dan miles de millones de euros a países que no lo necesitan en absoluto. Con Turquía diciendo "Hay muchos refugiados, hay una necesidad", el mundo entra en alarma para Turquía. Esto significa que la cuestión aquí es sólo una cuestión de interés. "Vamos a pagar, mientras los refugiados no nos vengan a nosotros", es el enfoque. Todo el mundo sabe que no hay muchos refugiados, no en Turquía, ni en ningún otro lugar. De hecho, las personas que se convierten en refugiados ahora no pasan a esas partes, se quedan en nuestra región", declaró enfática la Copresidenta Ilham.

Ehmed indicó que el número que dio es sólo el número de refugiados en los campamentos y hay cientos de miles más de refugiados que se establecieron con sus amigos y familiares en pueblos y ciudades. Señaló que esto crea una pesada carga para ellos y agregó: "Estas personas han dejado sus hogares, sin ninguna pertenencia. Vienen a nuestra casa, sin nada. Esto, por supuesto, crea una carga. Por lo tanto, este es un asunto urgente que debe abordarse y se debe brindar apoyo. Las organizaciones internacionales de ayuda en esta región deben entrar en acción ".

"Algo se debe hacer urgentemente con el tema de la salud y el aspecto sanitario"

La Copresidente de MSD declaró que el problema más importante que enfrentan los refugiados es con los servicios de salud y pidió medidas urgentes al respecto.

Observando que la salud de los refugiados es crítica, Ehmed continuó: "No hay médicos ni medicinas. Los Médicos Sin Fronteras siempre están trabajando aquí, pero no han dado mucho apoyo hasta ahora. Por ejemplo, el Karama Camp no es adecuado para la gente a permanecer allí. Hay muchos escorpiones allí en el verano, por ejemplo.

Debe haber precauciones contra eso. La medicina debe ser traída adentro, allí definitivamente debe haber clínicas dentro del campo. Estas cuestiones son verdaderamente urgentes. Las necesidades del campamento deben ser proporcionadas desde cero. Cuando la región es liberada, los que tienen casas pueden regresar, pero las personas cuyas casas han sido demolidas tendrán que quedarse. Debe haber precauciones para eso. Si no lo hay, los demás se volverán a dirigir hacia Europa y otros países"

"Hay un objetivo especial para Shaddadi"

Ehmed declaró que es significativo que los campos de refugiados hayan sido atacados recientemente en Efrín, Hawl y Shaddadi. Dijo que el silencio de las potencias internacionales frente a estos ataques hace pensar, y continuó:

"Hubo un ataque contra los refugiados en Efrín, pero lamentablemente nadie reaccionó en contra de él, ni siquiera se hizo una declaración en su contra. Una vez más, hubo un ataque en Hawl sobre personas que trataban de venir al campo migrante de Irak. Anteriormente habíamos intentado trasladarlos a territorio iraquí seguro, pero ni el gobierno regional ni el gobierno iraquí aceptaron esto. No había un enfoque serio del tema. Así que instalamos el campamento en un área cercana a la frontera según nuestros medios. Intentamos ayudar a las personas con los recursos que tenemos. Pero este ataque vino de afuera, y los atacantes cruzaron junto con los refugiados. Ellos asesinaron a civiles. Fue un ataque muy repentino que ocurrió simultáneamente con nuestras fuerzas que resisten los ataques de

Turquía a la frontera con ese país. Por lo tanto, nos llamó la atención lo de la frontera turca y nos golpeó desde la parte posterior. Hubo otro ataque del lado de Shaddadi también. En esta región, las pandillas quieren tanto crear sus células como atacar la zona. No consideramos que estos ataques sean solo promovidos por el estado turco. Irán también podría estar involucrado en este ataque, pero no lo sabemos con seguridad. Por supuesto, este ataque es significativo. La apariencia y el comportamiento de estos atacantes no se parecía a ISIS. Iniciamos una investigación y descubriremos la verdad “.

La copresidente del Consejo Democrático Sirio, Ilham Ehmed, dijo que había un objetivo y una insistencia constantes de apuntar a Shaddadi. Aclaró también que esta insistencia se debe a que la región es rica y tiene una ubicación estratégica que conecta a Deir ez-Zor y Heseke y agregó: “Estamos investigando las razones por las que hay ataques a Shaddadi y por qué persisten. Se están realizando esfuerzos para descubrir qué poderes están involucrados en este juego. No sabemos todavía qué fuerza está detrás de este ataque. No ha habido tal insistencia en ninguna otra región hasta ahora. Están instalando células durmientes, creando provocación y atacando. Hay ataques desde el lado iraquí. Por supuesto, estos son importantes y necesitan ser abordados, por lo que estamos haciendo precisamente eso “.

ANF – SEYİT EVRAN QAMISHLO

Resistir y crear otro mundo en el Kurdistán

Hasta 2012, cuando se desmoronó el poder de Damasco sobre el norte del país, los kurdos y los demás grupos (árabes, asirios, armenios, circasianos y turcos) no tenían autorizado salir de sus pueblos y cantones ni podían hablar sus propias lenguas

Mientras el régimen turco encabezado por Recep Tayyip Erdogan bombardeaba el norte de Siria con aviones caza y fuego de artillería, ante el silencio de las grandes potencias Estados Unidos y Rusia, miembros de la resistencia kurda y personas solidarias con su causa confluyeron en la tercera conferencia “Desafiando la Modernidad Capitalista”, en Hamburgo, entre el 14 y el 16 de abril.

Bajo el lema “Resistencia, Rebelión y Construcción de lo Nuevo”, más de mil activistas debatieron sobre lo que puede considerarse el eje del pensamiento kurdo actual: cómo transformar el mundo sin repetir los moldes de las revoluciones del pasado, que llevaron a la construcción de sociedades opresivas en nombre del socialismo.

Además de las tradicionales mesas con ponencias, que escucharon también mensajes provenientes de las montañas del Kurdistán y de la Rojava liberada, se realizaron más de dos docenas de talleres y grupos de trabajo donde la cuestión de la mujer y la educación concentraron la mayor atención. La mitad de los asistentes eran kurdos residentes en Europa (con destaque de Hamburgo donde viven más de cien mil emigrantes y exiliados), algunos llegaros especialmente desde Turquía, y la otra mitad fueron europeos solidarios, algunos de Euskal Herria, y un puñado de latinoamericanos.

Entre las intervenciones habría que destacar la de dos mujeres kurdas. Ebru Günay es abogada defensora legal de Abdullah Öcalan, razón por la cual fue detenida en 2009 y mantenida cinco años en prisión. En su intervención mencionó la huelga de hambre que mantenían 200 presos políticos kurdos y sostuvo que “todas las creaciones por fuera del capitalismo están siendo atacadas por la cultura de la muerte” que encarna el régimen turco; porque “pretenden conquistar la nueva sociedad, la sociedad de la solidaridad que coexiste con la de la muerte”.

La cientista política Zilan Yagmur centró su intervención en la lucha de las mujeres. “Una sociedad homogénea no puede defenderse”, dijo. Apeló a la construcción de estructuras paralelas al Estado para “agujerear la dominación y extender esas creaciones, pero además debemos cambiar cada uno de nosotros y nosotras”. La renovación del movimiento kurdo, anclado en el activismo de los jóvenes y las mujeres, le concede un alcance universal según las ponentes.

Fuat Kav estuvo 20 años recluido en la tenebrosa prisión de Diyarbarkir 5, donde fue torturado y sentenciado a muerte, pena que le fue conmutada pero debió exiliarse en 2003. “Los mecanismos del Estado no dependen de las buenas intenciones de las personas, porque ellas serán siempre instrumentos de ese Estado que nunca puede ser un espacio de libertad”, dijo Kav. Tomó prestada una frase de Bakunin, la que dice que si se coloca a un ángel en el poder se convertirá en demonio, para argumentar que los estados “tienen mecanismos para romper las sociedades” y aseguró que los kurdos se están alejando de la idea de Estado.

En opinión de Kav, fue en la cárcel donde muchos kurdos comprendieron los mecanismos estatales y, también, “lo que hay en nosotros de Estado”. Finalizó su muy aplaudida intervención destacando que “el Estado siempre domina la sociedad”, aunque matizó que “no es lo mismo Turquía que Bolivia”.

En el grupo de trabajo sobre educación se registraron confluencias entre el movimiento kurdo y el Movimiento Sin Tierra (MST) de Brasil. Una docente de Rojava, Rohani, explicó las características de la educación en las zonas

autónomas: "El objetivo en las escuelas es comprender el conflicto y la historia para poder resistir, aprender sobre el comunalismo democrático, cómo conseguir la auto-administración y cómo crear una verdadera democracia". Aseguró que las diferencias entre profesores y alumnos se están evaporando en la medida que los segundos se empoderan.

Dos temas centrales fue posible rastrear en todas las intervenciones: la cuestión de la mujer y del patriarcado, seña de identidad del actual movimiento kurdo, y la necesidad del cambio personal, que pasaría por recuperar la crítica y la autocrítica.

En esa dirección, la intervención de una guerrillera a través de un video, permitió profundizar el debate: "La cuestión de la mujer no consiste en los derechos sino en la sobrevivencia de la humanidad, por eso no puede ser algo lateral o de segundo grado". Se trata, explicó, de quemar el pañuelo negro que les impone el Estado Islámico, pero también "el pañuelo negro que tienen los varones".

Las palabras de Öcalan no podían faltar. Su figura y sus ideas sobrevolaron cada intervención y cada reflexión, prisionero desde 1999 en la isla de Imrali, en el mar Negro, donde nadie lo ha podido visitar en los dos últimos años. Sin embargo, sus escritos han traspasado los muros y sus diez libros forman parte del acervo político y cultural del sector de luchadores organizados en torno al PKK (Partido de los Trabajadores del Kurdistán) y ahora también en el HDP (Partido Democrático de los Pueblos).

El HDP integra diversas "minorías", además de los kurdos, que comparten la resistencia a la opresión del Estado turco. Cuenta con 59 diputados y tiene presencia en todo el país, pero es hegemónico en el Kurdistán. Lo cierto es que no sólo los kurdos sino otros grupos sociales que habitan Turquía se referencian en el movimiento y las ideas de Öcalan.

Su último libro traducido al castellano se titula Manifiesto por la Civilización Democrática, y lleva por subtítulo La Civilización Capitalista. La era de los dioses sin máscara y los reyes desnudos. Rechaza el centralismo y defiende la comunidad como forma no estatal de gobierno, cuestiona el Estado-nación que considera una creación del capitalismo y lo valora como "un sistema militar". Una de sus críticas centrales se focaliza en el economicismo en el que han caído los seguidores de Marx, lo que les impide comprender, dice Öcalan, que el capitalismo no es economía sino un poder sobre la sociedad.

La presidenta de la Federación Democrática del Norte de Siria, Fewza Yusuf, fue la encargada de cerrar el evento. "Es la primera vez que todas las etnias discuten juntas el tipo de sociedad que quieren y acuerdan un contrato social entre ellas", dijo. Hasta 2012, cuando se desmoronó el poder de Damasco sobre el norte del país, los kurdos y los demás grupos (árabes, asirios, armenios, circasianos y turcos) no tenían autorizado salir de sus pueblos y cantones ni podían hablar sus propias lenguas.

Ironías de la guerra, "ahora están aprendiendo a convivir y tomar decisiones, porque antes todo se decidía en Damasco", según Yusuf. Este es quizá uno de los mensajes más profundos que nos está dejando la lucha del pueblo kurdo (una "minoría" de 40 millones viviendo en cuatro estados): que sólo bajo las grandes conmociones puede romperse la rutina y comenzar a construirse algo nuevo y diferente.

Cuando se cumplen cien años de la Revolución de Octubre, nacida de los estragos de la primera guerra mundial, la mayor carnicería humana conocida hasta entonces, vale reflexionar sobre los problemas y las oportunidades que traen los grandes conflictos. Sin guerras, no hubiera habido revoluciones. Pero si los revolucionarios no aprendemos de los problemas que acarrean –como la tendencia al centralismo y al estatismo–, nos limitaremos a tropezar siempre con la misma piedra.

FUENTE: Raúl Zibechi/ ***http://www.naiz.eus***

Pedagogía de Rojava: donde los estudiantes también son maestros

A menudo se piensa en la cultura revolucionaria como en la forja de algo totalmente nuevo en el marco de un proceso radical de transformación social. Las viejas ideas del establishment son desechadas y reemplazadas por otras que siguen representando a los clásicamente sectores subyugados y oprimidos. Además, en las sociedades en las que las culturas indígenas han sido víctimas de la represión por parte de los poderes que existen, también marginadas y en ocasiones ilegales, en virtud de su propio antagonismo con el Estado, pueden ser revolucionarias a pesar de no ser significativamente "nuevas". Esa es la realidad actual en el norte de Siria, en la que no sólo se analiza y practica la lengua y cultura kurdas, sino que entre 25 y 30 grupos étnicos diferentes al árabe conviven allí.

No obstante, la realidad del "retorno a lo antiguo" no deja de estar inmerso en contradicciones. El movimiento kurdo por la libertad a menudo habla de un "retorno a la sociedad natural", pero no se trata de un paradigma rígido. Al igual que los elementos de la cultura colonizada se han practicado de manera mecánica, no debiera de ser igual para la creación de una cultura revolucionaria. La pregunta que surge es ¿qué clase de cultura kurda? Existe una diferencia significativa entre la cultura nacionalista tradicional, puesta de manifiesto a través del sistema educativo en la región kurda de Iraq, y la de los internacionalistas que son la vanguardia del cambio. Mi formación como artista de hip-hop occidental que contiene un mensaje progresista y socialista provocó que fuese atraído por la forma en que se están llevando a la práctica las artes en Rojava, cinco años después de que la Autoadministración de la Autonomía Democrática se hiciera cargo de la organización de la sociedad en el marco del Estado árabe sirio. Fue fascinante comprobar cómo se habían transformado las antiguas escuelas donde sólo se enseñaba en lengua árabe, en una región tan diversa desde el punto de vista étnico.

Entrando en la Academia Shehid Yekta Herekol

Situado a sólo 30 kilómetros al este de Qamishlo, la capital de facto del Sistema Federal Democrático del norte de Siria (DFSNS) se encuentra en la ciudad de Tirbespi. Puede que hoy día no sea fácil de encontrar en un mapa por su nombre kurdo, en cambio puede ser localizado por su nombre oficial de Al-Qahtaniyah de la República Árabe de Siria. Al llegar a la ciudad de unos 16.000 habitantes, yo y el grupo de internacionalistas con los que me encuentro realizando el viaje tenemos que realizar un control en un puesto de seguridad kurdo. Tras pasar el control, alrededor de una docena de adolescentes están preparados para recibir a la caravana en la entrada principal de lo que es una de las primeras Academias revolucionarias de la región para la práctica del arte. Caminando a pie hacia las puertas de esta institución, un joven de no más de 18 años me extiende la mano y me conmina un "Welcome to the Shehid Yekta Herekol Academy".

El nombre de la institución, como tantos otros en el actual norte de Siria, rinde homenaje a un mártir del movimiento de liberación kurdo, Yekta Herekol, nacido en Dersim en 1968. Fue estudiante de teatro en Ankara hasta principios de 1990 cuando fue víctima de las prácticas discriminatorias del Estado turco hacia su identidad étnica. Después decidió ingresar en la guerrilla del PKK, en las montañas, fue capturado en dos ocasiones por las autoridades turcas, pero finalmente consiguió viajar al extranjero, donde desarrolló más sus capacidades artísticas. Sin embargo, aunque se sentía libre de practicar abiertamente el arte en Grecia y en Rusia, anhelaba sentir su tierra natal y decidió volver a Kurdistán. En el 2003, viajó a Rojava y se unió a las manifestaciones en Qamishlo el 12 de marzo de 2004. Dos semanas más tarde se prendió fuego en Alepo como protesta no sólo contra la represión del gobierno contra la expresión kurda sino como una crítica del movimiento a hacer bien su trabajo y a reforzar la lucha.

Al entrar en la sala principal de la academia, me sentí como si hubiera entrado en un museo del futuro. Por todas partes había expuestas pinturas y esculturas y me pregunté a mí mismo si era posible que personas tan jóvenes fueran los artífices de aquellos trabajos tan maravillosos. Los trabajos que estaban expuestos pertenecían a los estudiantes con más talento. Nuestro grupo fue conducido en un recorrido por las dos plantas de la academia. En cada habitación se encontraban todo tipo de herramientas para practicar todas las disciplinas del arte, vestuario para obras de teatro, instrumentos musicales, pinceles, caballetes para la pintura. En el patio había un espacio verde en el que los estudiantes y maestros planean construir un jardín. En la cocina un grupo de estudiantes preparaban el almuerzo, antes de ser convocados a una actuación musical improvisada por otro grupo de jóvenes.

Hevalti (camaradería) entre estudiante y profesor

Es extraño el uso de expresiones como "estudiante" o "profesor" para definir a los roles de los que reciben la educación en la academia y a los responsables de impartirla. La distinción es mucho más borrosa que en la que se da en las sociedades capitalistas e incluso en algunas socialistas. Rápidamente me di cuenta de la relación entre estudiantes y profesores, que no toma aquí el tipo de sistema basado en la subordinación como en el que yo crecí. Recuerdo haber ido a la escuela en la que me dijeron qué pensar (en contraposición a los métodos basados en el cómo pensar), haber metido información en mi cerebro, asegurándose de que no desafiara a mis profesores en exceso y me sentía bastante inútil a la hora de hacer exámenes. Aquí en Rojava encontré algo radicalmente diferente, un tipo de paradigma del aprendizaje que me recordó bastante a las ideas expuestas en la "Pedagogía del Oprimido" de Pablo Freire. Uno de los estudiantes de 17 años con el nombre de Gelhat me dijo: "Aquí todos somos estudiantes y maestros. Esa es la forma en la que estamos organizados y cómo hemos descubierto que aprendemos mejor".

Esto no quiere decir que no exista una estructura oficial. La Academia tiene un Reverberi, que más o menos significa liderazgo, pero no es una administración intocable sino más bien muy cercana y abordable para todas y todos los inscritos allí. (Como en todas las Administraciones de Rojava, el 50% de los Reverberi son mujeres). No parecía existir el tipo de presencia intimidante que recuerda a las escuelas occidentales. Uno de los administradores nos contó: "Tenemos un tekmil semanal (una sesión de crítica y autocrítica) en la que los estudiantes y nosotros reflexionamos juntos sobre lo que criticamos en nosotros mismos, lo que podríamos haber hecho de forma más efectiva y que sugerencias aportamos para seguir adelante. En esta sesión los estudiantes pueden ejercer la crítica al Reverberi. Nuestra relación se basa en el concepto de hevalti (camaradería). No es una relación jerárquica".

Para nuestros oídos, estos conceptos son impactantes pero por otro lado parecen cargados de sentido común. ¿Qué mejor manera de llegar a la raíz de cómo mejorar la experiencia del aprendizaje mediante un foro para hacerlo más productivo en lugar de reprimir las sugerencias? Esto es un concepto verdaderamente radical comparado con el concepto de aprendizaje occidental. Es absolutamente revolucionario que los profesores puedan ser criticados de una manera directa sin tomarlo como algo personal y no disciplinar con ello a los estudiantes. Romper la barrera del maestro "intocable" era algo que había soñado durante mucho tiempo, y aquí lo estaba viendo en acción. Sin embargo, no sólo a mí me hubiera parecido extraño por ser occidental; también estos alumnos hubieron de sentirse exactamente de la misma manera al principio.

Sentí verdadera curiosidad sobre la transformación tan radical que había ocurrido en la educación desde que la autoadminis-

tración tomó el control en 2012. Uno de los miembros de la Reverberi me dijo que esta academia era un centro cultural del Estado. Antes de la revolución, era inconcebible que jóvenes con estos antecedentes étnicos hubieran tenido acceso a ella. Estaba destinada para las élites, y principalmente para los árabes. Ahora están tratando de construir la nación democrática, por lo que el objetivo es tener estudiantes de todo tipo de orígenes, no sólo los kurdos. Por supuesto, debido a la represión practicada contra la cultura kurda, este ha sido hasta ahora su enfoque, ya que los estudiantes conocían muy bien la cultura árabe en su anterior instrucción antes de la revolución. Una mujer de 17 años habló de lo diferente que es el ambiente de aprendizaje ahora en comparación con el anterior a 2012. Recuerda que en aquella época eran golpeados. Todo es diferente como la noche y el día.

Estructura de la Academia

La enseñanza a la que se refería es el hecho de que una vez al mes, cada estudiante es responsable de desarrollar una lección y facilitarla al resto de la clase. En esta academia hay 35 estudiantes. A diferencia de las instituciones a las que estoy acostumbrado, el aprendizaje no se desarrolla durante varios años, sino por 15 meses. Este tiempo no está considerado como el tiempo ideal en que los alumnos deben desarrollar su aprendizaje, pero tuvo que reducirse por causa de la guerra. "Tenemos necesidades urgentes en nuestra sociedad, por lo que una vez que los estudiantes dominan su disciplina, acuden a contribuir con sus habilidades donde se necesita". El más joven de los estudiantes tiene 13 años y los más mayores alrededor de 20. A diferencia de nuestras escuelas de secundaria, aquí no hay distinción entre grado o año. Los alumnos de 13 años de edad se sientan con los compañeros de estudio de hasta siete años más que ellas o ellos. Durante el presente curso, hay cinco profesores de música, cuatro de cine y cuatro de danza. La educación diaria consta de cuatro horas de instrucción por la mañana y tres por la tarde, cinco días a la semana. Esto equivale a 35 horas de instrucción semanal. El día a día del funcionamiento de la academia está planificado democráticamente por profesores y estudiantes de manera colectiva. Además de los trabajos de cocina, la logística y la limpieza del centro se realizan de manera comunal. Se trata de un centro en el que los alumnos no sólo aprenden durante el día, sino que también duermen, y se les encomiendan la responsabilidad de cuidar de su entorno.

Academias en lugar de universidades

La idea de la academia libre (por supuesto, aquí no hay tasas de matrícula) fue una sugerencia de Abdullah Öcalan, líder del movimiento kurdo por la libertad, que vio en ellas una forma de reemplazar la estructura existente de la universidad estatal. Existen similitudes con las universidades o escuelas tradicionales en el sentido de que hay algunos exámenes, pero la diferencia es que si el estudiante no tiene éxito la primera vez, no se le dice que ha fallado o es expulsado de la academia. A pesar de que se expiden diplomas o certificados, el objetivo primordial es dominar realmente los temas y las disciplinas en lugar de ser propietario de un pedazo de papel para demostrar en qué "institución" estudió uno para luego tener "éxito" en la sociedad y poder así ganar más dinero que si hubiera ido a otra academia. Un estudiante me dijo: "Quizá desde fuera lo veas como una universidad pero por dentro es radicalmente diferente".

En el contexto de la sociedad occidental, a menudo pensamos en el arte como creado simplemente para el propósito del arte en sí mismo. Esto no es del todo cierto ya que todo arte tiene una orientación ideológica (incluso cuando el arte afirma estar por encima de la ideología). En estas academias, se hace hincapié en la historia, la filosofía, la estética, los aspectos ideológicos, políticos y sociales del arte y la cultura. En la actualidad hay una treinta de áreas de estudio, todas ellas destinadas a contribuir al siguiente lema propuesto por los Reverberi: "Queremos que cada artista sea capaz de quitarse la máscara de los que están en el poder. Un artista que está creando es la base para destruir el poder. Esta institución está llevando nuestra voz y nuestros sentimientos fuera de nuestro enemigo y está dando voz a todos los pueblos oprimidos por el sistema de ocupación".

Enfrentando los problemas y las contradicciones

Como en todas las instituciones de Rojava, no faltan problemas para afrontar su desarrollo. Después de todo, ¿de qué otra manera podría ser en mitad una situación de guerra? Esta revolución no se desarrolla en condiciones ideales, sino en medio de un escenario en el que la supervivencia literal de la población es una necesidad básica. Sin embargo, se da una atmósfera de humor que impregna el ambiente dentro de la academia. Cuando le pregunto a uno de los Reverberi cuál es el principal problema que enfrenta la academia, dice quizá medio en broma: "Ya sabes cómo son los jóvenes, no quieren sentarse horas y horas en un aula, quieren correr y jugar todo el tiempo". Echando un vistazo a uno de los estudiantes, mientras me suelta una sonrisa maliciosa, me viene a la mente el tipo de clase que solíamos hacer mis airremediable.

Un camarada de la Reverberi me dice: "Cada estudiante trae consigo la influencia del sistema ocupante, así como la influencia de la sociedad kurda tradicional. Nuestro objetivo es transformar estas ideologías. El 10% de nuestra lucha es contra el enemigo externo y el 90% es contra el enemigo interno". También es apasionante conocer el nivel tan exigente de disciplina que exige superar la socialización del antiguo sistema social. "Cuando le dices a uno de estos jóvenes que vayan a las YPG a pelear, van corriendo sin pensárselo dos veces, pero cuando les dices que se sientan y lean, dicen que no. Es estudio requiere de un esfuerzo inmenso, quizá mucho mayor que el de la lucha".

Además de los problemas de juventud aludidos, me señalaron que la cultura tradicionalista todavía tiene un gran peso en la sociedad, impidiendo que muchos estudiantes que querían asistir a la academia no lo hicieran debido a la presión de sus familias. Esto subraya la importancia del trabajo del centro, ya que lo que ocurre dentro de las salas de aprendizaje tiene una relación dialéctica con lo que ocurre en la sociedad en general, incluyendo las opiniones de las madres y padres. Es de esperar que a su debido tiempo, las actitudes de generaciones mayores

que impiden a sus hijas e hijos acudir a las academias vayan limándose gradualmente. Dicha transformación gradual, pero muy real, de los seres humanos estaba muy presente en los estudiantes que conocí. Estaba claro que estaban desarrollando una ética y personalidad revolucionarias. La academia ya está enviando a algunos de sus estudiantes a ciudades como Derik, Qamishlo y Kobane por períodos de dos meses con la tarea de educar a diez personas en el mundo del arte. Se les confía la responsabilidad a nuestra juventud de que la educación no sea dada por los funcionarios.

Bailando en el futuro

Confieso que nunca he estado tan avergonzado como la noche después del seminario en que mi grupo de internacionalistas recibió información sobre la historia de la academia y la estructura del aprendizaje que se está desarrollando en Rojava. Íbamos a pasar la noche en la academia con los estudiantes y las actividades que transcienden la barrera del idioma son siempre las mejores para conocer a la gente. La "vergüenza" se había hecho presente entre mi grupo de internacionalistas, previamente durante una pausa en la que jugamos un partido de voleibol. Para ser justos con nosotros, los estudiantes de la academia probablemente practican el volei casi a diario, ya que tienen una red justo en frente de la entrada de la escuela, por lo que no podía esperarse un milagro. Sin embargo, más tarde nos arrastraron a la pista de baile para participar en la tradicional danza kurda. Por desgracia, no había lugar para esconderse ni de los ojos ni de las cámaras de los estudiantes. Ellos se rieron a nuestra costa, bueno no sólo a nuestra costa, ya que nosotros también nos reímos de nosotros mismos. Todos volvimos a la realidad cuando nos dimos cuenta lo tarde que era. A las diez de la noche, por lo general, todos los estudiantes están en sus habitaciones preparándose para descansar, pero eran casi las once y estábamos empapados en sudor por el baile. Al otro lado de la calle, se encuentra situada la sala donde viven algunos estudiantes varones, en un entorno comparable a los dormitorios de una universidad occidental. Salimos al aire libre por la noche y cruzamos la carretera. No puede evitar pensar en mi experiencia universitaria unos quince años atrás, recordando las innumerables veces que regresaba a mi dormitorio después de las interminables fiestas de universitarios, por lo que generalmente regresaba borracho y a tropezones. A decir verdad, no tuve mucho respeto por mi experiencia en la universidad porque francamente sentí que la institución no tenía mucho respeto por mí. No podría relacionarme con la experiencia en la que sentía no aprender mucho, nunca me sentí desafiado y en donde los maestros actuaban como si fueran intocables. La única parte real de la universidad que verdaderamente disfruté fueron las fiestas de los viernes y sábados por la noche, que fueron una pausa dentro del aburrido y rígido programa recibido durante la semana. La alienación que sentía en la escuela se volvió similar a la alienación que sentía en el trabajo. El único consuelo que me quedaba era salir el viernes por la noche para olvidarme de la realidad de mi explotación. Sin embargo, aquí me encontraba yo, en mitad del contexto de la guerra en Siria, y encontré algo radicalmente diferente. Deseé poder tener de nuevo la edad de estos estudiantes para poder asistir a un centro de aprendizaje como el que acababa de visitar. No había inclinación por "emborracharse" o de buscar escapadas emocionantes. He aquí una pedagogía del desarrollo que respeta al estudiante como un maestro de su destino, como parte de un todo mayor y un movimiento hacia la liberación humana. El ejemplo de lo que había presenciado es poderoso. Aunque en Occidente me considere afortunado de poder dormir cada noche tranquilamente sin preocuparme por el acercamiento de las fuerzas fascistas a mi puerta, simultáneamente siento envidia de que la juventud de Rojava tenga el lujo de llegar a construir un nuevo sistema educativo y cultural. Es un lujo nada lujoso en absoluto, ya que las fuerzas de autodefensa están pagando con sangre por la defensa de estos estudiantes. Citando a Linconln Steffens, después de visitar la Unión Soviética en los primeros años de la revolución, "he visto el futuro y funciona". Esta vez, sin embargo, esperemos que el futuro se escriba con más belleza y victoria.

FUENTE: Marcel Cartier/Kurdish Question/Editado y traducido por Newrozeke

¿Por qué es importante la represa Tabqa?

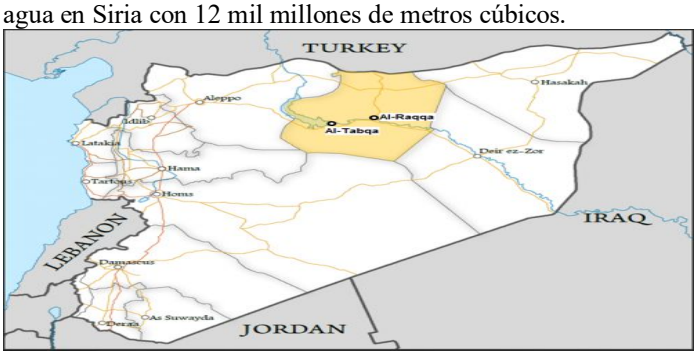
La operación para liberar a Tabqa había comenzó el 21 de marzo. Los combatientes de las SDF (Fuerzas Democráticas de Siria) llevaron a cabo operaciones en la región a través de bombas de aire. Se probaron nuevas tácticas en la operación. Las aguas de la represa fueron cruzadas por la construcción de puentes. ISIS no esperaba estas incursiones.

La ciudad de Tabqa está a 55 kilómetros de Raqqa, y es considerada parte de la operación final. Tomada esta área, permitirá a las fuerzas de SDF fortalecer el anillo alrededor de Raqqa desde el sur.

Tabqa es importante tanto económica como estratégicamente. La ciudad se compone de dos partes: la nueva ciudad al-Tahura (Revolución) y el casco antiguo con un gran bazar. Esta división se debe a que la represa del Éufrates se construyó en 1968. En 2011, la población de la ciudad fue de 250 mil. Hoy se calcula que es de 75 mil. A esto, los grupos de ISIS agregaron otros 10 mil. Los miembros del Estado Islámico eran de países árabes, de Europa, Australia y Estados Unidos.

La represa Tabqa o Éufrates es tan importante para Siria como la represa de Asuán en Egipto. La represa del Éufrates está

construida sobre el río que lleva el mismo nombre. Abarca 2800 kilómetros. El río mismo proviene del Kurdistán del Norte y viaja más lejos hasta Iraq. Tiene 4,5 kilómetros de largo y 60 metros de altura. También hay un lago llamado Asad, formado por la represa misma, tiene 50 kilómetros de largo y tiene una superficie de 630 km2, la mayor reserva de agua en Siria con 12 mil millones de metros cúbicos.



La represa fue tomada en febrero de 2013 por grupos armados que afirman ser de la "oposición". A principios de 2014, con ISIS tomando Raqqa, la represa también cayó bajo la invasión deISIS.

La represa de Tabqa fue terminada entre 1968-1973 con la ayuda de la ex Unión Soviética. Convirtiéndose en la fuente de agua limpia para la región, es de vital importancia para la agricultura y la ganadería. La represa también tiene un papel importante en la economía de Raqqa. Tiene la capacidad de producir 880 megavatios de energía y 600 mil hectáreas de tierra pueden ser regadas por ella. Pero debido a que el suelo es demasiado salado, sólo es posible regar un tercio de este.
Después de 50 días de intensos enfrentamientos, las Fuerzas Democráticas Sirias tuvieron acorraladas a las bandas de ISIS en los edificios dentro de la represa. Con esta operación, el control de este dique, el más grande en Siria, fue tomado por las fuerzas democráticas por primera vez.

FUENTE: Nazım Daştan/ANF

Öcalan y el sentido de la revolución

A continuación publicamos el prólogo a la edición venezolana de "Orígenes de la Civilización", obra del líder kurdo Abdullah Öcalan, escrito por Roland Denis, miembro del Comité de Solidaridad con el pueblo kurdo, Capítulo-Venezuela.

El mundo, en todo el transcurso de la era moderna, ha estado plagado de luchas guerrilleras, estallidos rebeldes y luchas socio-políticas de cualquier dimensión, pero sólo en muy pocas insurgen realmente los pueblos, cobran vida e identidad como cuerpos de liberación que se constituyen desde el escenario de su propio levantamiento. La relación lucha-pensamiento-trascendencia de un pueblo, tríada expresada en una política que se afianza desde los acontecimientos producidos en una determinada situación, se logra muy raras veces. Esta vez, bajo el escenario de las guerras que el imperialismo ha generado directa o indirectamente en las últimas décadas en el Medio Oriente, esa tríada vuelve a brotar alrededor del sur montañoso de Turquía y su caída sobre los valles verdes al norte de Siria. Es la región kurda de Rojava donde se presenta esta síntesis, sostenida política y militarmente por las milicias y partidos revolucionarios allí organizados, extendidos desde el estallido de la guerra civil en Siria, e inspirados por lo que ha sido la evolución del pensamiento político de su líder histórico, preso en Turquía desde hace 17 años, Abdullah Öcalan; personaje clave en esta historia lograda, cuya "siembra" en Rojava, a lo largo de dos décadas a finales del siglo pasado, ha sido determinante para los desenlaces de hoy.

Este trabajo pretende adentrarse en este acontecimiento, tratando de entender los nudos esenciales de un pensamiento que se ha traducido en política y estrategia del pueblo kurdo revolucionario. Sostenemos que es desde estas tierras donde se libra una de las batallas libertarias más importantes del mundo, escenario de guerra donde intervienen todas las potencias imperiales del mundo actual, en una dura lucha de hegemonía y control estratégico del territorio por donde transita el mayor comercio petrolero y gasífero del mundo, además de los puentes que unen a Asia y Europa. El "Medio Oriente" es en realidad el centro estratégico de la humanidad, lugar donde nacieron las primeras civilizaciones humanas, las primeras ciudades, los Estados centralizados y la escritura. Hablamos de una batalla clave para el futuro de la humanidad, cuyos elementos sustanciales sólo los hemos conocido en las pantallas de las grandes corporaciones de la información, limitadas a sus aspectos fenoménicos exteriores: batallas, destrucciones, agentes políticos, militares y religiosos implicados, alianzas y enfrentamientos, migraciones poblacionales que huyen de la guerra; sin tomar en cuenta que en esta confrontación general subyace una dura lucha de clases entre pueblos empobrecidos que por lo general han sido utilizados en provecho de las políticas mercenarias internas, las barbaries religiosas aupadas por los grandes Estados y la OTAN, y los agentes de dominio que desde distintas posiciones e intereses sirven para reforzar la presencia imperial.

Es aquí donde toma una importancia clave y trascendental la lucha del pueblo kurdo, expresión de una larga resistencia política y guerrillera al interior del Estado turco que se extiende en estos últimos años de guerra generalizada hacia el norte de Siria, Irak hasta las zonas kurdas de Irán. Un vasto pueblo sin Estado, de más de 40 millones de personas y una

enorme diáspora en Europa de cerca de 5 millones, que (apartando sus agentes colaboracionistas, ligados a los intereses de las castas dominantes, que siempre ha tenido) ha logrado configurar un complejo laberinto político-militar sustentando políticamente en las líneas estratégicas que emanan de una organización madre fundamental: el PKK (Partido de los Trabajadores/as del Kurdistán), desde cuyo avance podemos verificar en qué medida la tríada mágica de la política revolucionaria: lucha-pensamiento-trascendencia de un pueblo, se está logrando, creando un eco que se extiende sobre el mundo entero.

El falso e hipócrita dilema que pretenden vender la OTAN y el gobierno de EEUU de una supuesta democracia confrontada con las dictaduras locales y el terrorismo islámico, argumento que se diluye al evidenciarse los niveles de alianza estrecha entre los regímenes de despotismo como el de Arabia Saudita, Qatar, Emiratos, y la misma Turquía, es develado por una verdadera política de liberación de los pueblos, de las mujeres, de la naturaleza, en confrontación abierta con los despotismos de Estado, el imperialismo y las barbaries islámicas. La política de liberación kurda, expresada en todos sus partidos, guerrillas, milicias territoriales y urbanas, de hombres y mujeres, frentes sociales y confederación de comunidades, poco a poco va atrayendo a otros pueblos, garantizando no sólo las grandes y pequeñas victorias militares en el norte de Siria, sino generando un bloque hegemónico revolucionario, que supera el chauvinismo nacionalista y se convierte en una línea de liberación válida para los pueblos y culturas del Medio Oriente. No por casualidad, mientras se ejercen acciones laterales de solidaridad por parte de EEUU hacia las milicias kurdas en Siria, al mismo tiempo se ha utilizado al régimen de Erdogan en Turquía como el perro sucio y rabioso, punta de lanza para atacar la verdadera revolución social que representan los kurdos dentro y fuera de Turquía, provocando actualmente un verdadero genocidio sobre la zona kurda del Cirze, e impidiendo su presencia en las conversaciones de Ginebra. Se hace bajo la acusación de "terroristas" que tiene larga data con respecto al PKK, y que todos los países europeos reiteran abiertamente, siendo víctimas de esto militantes y periodistas que han sido encarcelados en su país por colaborar con la causa de liberación kurda.

Se trata sin duda de una revolución en curso que es temida por todos, aunque por razones tácticas en algún momento la necesiten en el terreno de la batalla. Solamente los rusos pragmáticamente parecen conscientes después de la contundente prueba de poderío militar que han demostrado en Siria; han sido claros respecto a los kurdos más allá de las declaraciones a su favor. El ejército y gobierno sirio en algunos lugares como Alepo y Al-Raqa hoy luchan junto a los kurdos y el Ejército Democrático de Siria (frente militar con otras naciones al interno de Siria construido desde las milicias kurdas, apoyado tácticamente por los EEUU en su avance sobre Al-Raqa) en diversos frentes de batalla, pero el gobierno sirio no da su mano a torcer frente a la propuesta federativa constitucional que le proponen los kurdos, lo que los ha llevado a esporádicos enfrentamientos como el sucedido en Qamishlo y declaraciones confrontadas. Es decir, es una guerra de pueblos contra el gobierno de las clases dominantes sirias que aparentemente proseguirá de forma indefinida.

Por todas estas razones nos interesa conocer y divulgar los aspectos esenciales de una lucha y el pensamiento adjunto a ella que le ha dado este poder a la lucha de liberación kurda. Es la historia de una de las tantas células de combate libertario que día a día se forman en el mundo, con los más diversos destinos, pero que en este caso ha logrado una trascendencia extraordinaria.

La lucha hoy

Siria, Turquía, Irak, y probablemente nuevos estallidos por venir en las ensangrentadas zonas de Palestina, son el epicentro de una lucha mundial donde se debaten tres tipos de actores locales: las ligas mercenarias fundamentalistas apoyadas por los gobiernos islámicos (y detrás de ellos la OTAN) con amplio control territorial desde Afganistán hasta Siria, extendiéndose hacia el norte y centro de África. Los gobiernos de raíz laica-nacionalistas (Turquía-Siria-Egipto), o islámico-chiítas como el de Irán, frutos de las tensiones históricas engendradas por la intervención imperialista en la zona desde la caída del gobierno del imperio Otomano; que ya a estas alturas se debaten entre su propia autonomía y fuerzas propias, como es el caso de Irán, o su anexión como piezas de respaldo a algunas de las fuerzas directamente imperialistas, caso de Egipto y Turquía adjuntos a la OTAN y EEUU, o gobiernos debilitados cuya existencia sólo la pueden garantizar fuerzas externas como Rusia y el apoyo indirecto de Irán y China. Sumemos el punto israelí (nacionalismo hebreo) que viene siendo una extensión directa y mimetizada completamente a los intereses del capital transnacional y occidental. Por último están las fuerzas populares en lucha (palestinos, kurdos, yemalíes, fuerzas sociales urbanas en los distintos países), cuyo brote disperso y sin proyecto unificador y emancipador que no sea un reclamo vago de democratiz-ación de las naciones en los momentos de la "primavera árabe", en su mayoría sirvieron de respaldo a la estrategia caótica y divisionista imperialista comenzada en Irak, luego en Libia y por último Siria. Su constitución desde la rebelión de Túnez como fuerzas de emancipación social fue imposible, siendo sustituidas por el cortejo islamista francamente reaccionario y proimperialista.

La extensión de la lucha kurda, más allá de las fronteras con Turquía (país donde vive alrededor de la mitad de la población kurda), se da igualmente en los momentos del estallido de la "primavera árabe". Surgen milicias que van apropiándose de gran parte del norte de Siria en lo que llaman la región de Rojava (Kurdistán Occidental en idioma kurdo), sin mayor resistencia del gobierno central, acosado por el comienzo de una guerra civil generalizada. Dichas milicias absorben todo lo que ha sido el legado ideológico y político-militar de la vieja batalla kurda a partir de la formación del PKK en Turquía, tomando para sí el proyecto del Confederalismo Democrático, la liberación de las mujeres, la comunidad ecológica y la ruptura con el nacionalismo y estatismo. Son milicias federativas que asumen tres centros básicos de liberación: emancipación de las mujeres, el autogobierno de los pueblos, la unidad de naciones y religiones, organizados unitariamente en asociaciones libres comunitarias con capacidad de defensa propia a través de las milicias de

hombres y mujeres las YPJ y YPG. Estamos hablando de una lucha armada de liberación que termina siendo el único centro victorioso de lucha revolucionaria actualmente en el medio oriente.

Al tratarse de una lucha de liberación el enfrentamiento termina gestándose contra tres enemigos básicos: las ligas mercenarias islámicas, principalmente el ISIS, los Estados autoritarios nacionalistas, principalmente Turquía, y el enfrentamiento imposible de evitar con el proyecto arábico nacionalista de Al Assad en Siria, y el imperialismo. Son tres frentes de batalla, cuyo tratamiento ha sido distinto de acuerdo al desarrollo de la guerra. Ha sido una batalla en evolución en estos momentos dividida en tres frentes de batalla:

-El frente de Turquía: una vez que Erdogan viola las conversaciones de paz establecidas desde el año 2011, a raíz del avance electoral del HDP y su presencia en el parlamento y su evidente condición de retaguardia estratégica del ISIS. Ciudades como Diyarbakir, Cirize, Batman, y toda la región sur montañosa de Turquía son escenarios de permanentes masacres y enfrentamientos entre la población kurda y la fuerzas militares y policiales turcas.

-El frente sirio: siendo Kobane la ciudad heroica que marcó la mundialización del conflicto kurdo, y donde se libran las mayores batallas alrededor de Alepo, Al Raqa, Qamishlo, Erbil, Masaka, Tel-Abyad. Es un frente dividido en tres grandes cantones que configuran la región de Rojava o Kurdistán Occidental.

-El frente de Irak: donde el movimiento kurdo revolucionario ha podido avanzar y tomar partido al control territorial que los kurdos liderados por el jefe feudal Barzani, reaccionarios tradicionalmente aliados a los EEUU e Israel, han establecido allí desde la ciudad de Erbil. Sobre la zona norte limítrofe con Siria las milicias kurdas en Sinjar y Dohuk le disputan esta hegemonía a los antiguos jefes feudales.

La situación en Irán parece ser la más débil para los kurdos donde sus iniciativas de liberación cuya realidad conocemos poco, aparte de las continuas denuncias sobre los presos políticos kurdos.

De todas ellas, podemos recoger dos intentos en estos momentos en proceso de desarrollo de un poder constituyente originario, que no va dirigido al separatismo y la formación de nuevos Estados sino a la constitución de ciudades y territorios de autogobierno y puesta en práctica del proyecto de Confederalismo Democrático. Las iniciativas llevadas adelante en diversas ciudades turcas sobre el territorio del Kurdistán, donde se ha intentado, luego de la represión que continúa, desobedecer al actual gobierno turco. Y la iniciativa ya muy avanzada dentro del norte de Siria llamada Confederación Democrática del Norte de Siria, donde comunidades kurdas, además de turcómanas, asirias, árabes, procederán a la formación de un territorio autónomo y de autogobierno revolucionario. Septiembre 2016 es el momento en que estaría planteada la formación de dicha Confederación y la aprobación de su texto constituyente.

Lo importante de todo esto, es que dentro de una zona geopolíticamente centrada en el intento por el control de áreas verdes y húmedas de las montañas y valles contiguos, de zonas claves para el paso de fuentes de gas y petróleo, que es sin duda el punto de partida de este genocidio que viene presentándose desde hace doscientos años; es decir, junto con la entrada la modernidad capitalista en el Oriente Medio, a partir del siglo XIX. Una lucha desde las bases de un pueblo oprimido históricamente, quiebra la hegemonía a la lógica geopolítica y se presenta capaz de abrir una cuña a la lucha libertaria propiamente. Su devenir es incierto y no tenemos dudas que sucederá con ella lo que pasa con todas las grandes revoluciones, que tendrá que valerse de sus propias fuerzas para enfrentar a todos los estados, mercenarios y órdenes particulares de dominación, que son, más allá de sus contradicciones particulares, parte de un único orden global de dominio. Los rusos parecieran ser la alianza táctica más importante, con posibilidades de hacerse estratégica. Pero también los rusos tomarán parte por un estado Sirio que si sobrevive jamás aceptará una revolución social a su interno. Las cartas están echadas e irán mostrando la suerte de este gran pueblo que se va ganando la solidaridad del mundo.

El primer sentido: la revisión histórica

La modernidad capitalista hace parte de una línea histórica que Öcalan define como la curva de sentido que va desde las civilizaciones de los dioses enmascarados hasta los reyes encubiertos. Ese es el esquema genérico que utilizará para el desarrollo de sus argumentos en la obra "Orígenes de la Civilización" que tomaremos como escrito principal a analizar; el primer título de cinco tomos de una serie llamada "Manifiesto de la Civilización Democrática", conformada por los siguientes títulos:

1- Orígenes de la Civilización

2- Civilización Democrática

3- Sociología de Libertad

4- Crisis de Civilización en el Oriente Medio

5- El Problema Kurdo y Solución por una Nación Democrática

Öcalan, como líder histórico de la lucha kurda, personaje mitificado por su pueblo, necesitó de años de estudio encerrado en una cárcel hermética donde es el único preso, secuestrado de hecho por centenares de gendarmes, resultado de un complot internacional en su contra de él y su pueblo. De una visión marxista leninista, autoritaria a la hora de organizar las primeras bases de lo que será el PKK y su lucha armada posterior en los años ochenta y noventa, la guerrilla kurda sigue el guión de la guerra vietnamita por la liberación nacional, dirigida por un partido marxista. Las resultantes de dicho combate a finales de los noventa, luego de varios intentos de levantamiento general y la respuesta genocida y destructiva a las comunidades kurdas por parte del Estado turco, no son prometedoras, por lo cual Öcalan, una vez

secuestrado en la isla de Imrali asume la apertura "hacia la izquierda" y hacia una versión política libertaria, ayudado por la obra del anarquista norteamericano Murray Bookchin, su pensamiento y planteamientos políticos. Rupturas controversiales que finalmente lograron convencer a la gran mayoría de la dirigencia revolucionaria kurda y sus movimientos sociales y armados, hasta cambiar por completo la visión y estrategia de lucha, sin prescindir de la lucha armada y la condición del partido como vanguardia del pueblo oprimido.

La obra podría interpretarse como un intento por redibujar las raíces de la opresión del hombre contra sí y la naturaleza madre, utilizando elementos ya descubiertos e incluso tratados por los textos originales del marxismo, el anarquismo, el estructuralismo, el posmarxismo, los legados culturales de la lucha de liberación kurda, pero intentando sacar conclusiones mucho más radicales desde el punto de vista de las estrategias de lucha. Öcalan no es un intelectual, es el dirigente histórico más importante de una lucha que interpreta su cautiverio como una derrota pero también como escenario de superación política y espiritual. Se ve comprometido a revisar todos aquellos aspectos que desde la visión original de la lucha no hicieron sino entorpecer la posibilidad de victoria. Esa relación entre revisión de visiones y reconstrucción de estrategias es probablemente la razón misma de esta obra excepcional y el esfuerzo de estudio y reflexión que está detrás de ella.

Sintetizando el esquema general de la obra, podemos decir que esta sigue el esquema genealógico que desde Marx hasta Foucault han utilizado para interpretar la realidad humana, preferentemente el dilema del poder, la opresión y la resistencia. Comienza Öcalan luego de un bosquejo por todos los movimientos que le dieron vida a la humanidad y las comunidades nómadas que desde el África poblaron el mundo, hablando del sentido fecundo de la vida que recorre toda la era neolítica en el creciente fértil entre los ríos Eufrates y el Tigris, la Anatolia, el Candil, donde el ser humano logra producir su propia condición de existencia (lenguaje, tecnologías, instituciones, primeras escrituras y representaciones, sociedades sedentarias, agricultura, etc). Casi diez mil años luminosos que describen esta era pero que termina siendo fracturada y esclavizada por la progresiva imposición de las primeras civilizaciones y Estados (modelos verticales y externos de poder) donde se rompe la cosmología ligada a la tierra o diosa madre y empiezan a imponerse los modelos burocráticos y despóticos de poder diosificados en la figura del Dios padre. Las comunidades igualitarias basadas en los modelos de alianza y filiación van siendo absorbidas por regímenes despóticos que tienen su nacimiento dentro de la creciente fértil de la Mesopotamia, justamente donde hoy conviven principalmente los pueblos kurdo, persa y árabe.

A partir de los testimonios históricos evidenciados, y su propia interpretación, Öcalan renueva presupuestos básicos del pensamiento libertario que afirma que son las instituciones despóticas originales y el nacimiento del Estado, quienes crean las condiciones de la desigualdad humana y del progresivo avance de modos de producción basados en la explotación del trabajo. De allí la importancia clave que le dará a "los dioses enmascarados" que escondían esas relaciones a través de teocracias que generaron mentalidades serviles cubriendo miles de años de historia mientras la humanidad avanza generando progresos tecnológicos, morales e institucionales, quedando arrinconadas en múltiples visiones teológicas, que no son otra cosa que el enmascaramiento de la desigualdad y la opresión creciente. La "razón" o pensamiento racional, como momento de despegue de las formas mitológicas y teológicas (dogmáticas dirá Öcalan) de la conciencia será nuevamente puesta en duda, pero en este caso no por su propia constitución mitológica escondida y que tantos autores han develado, sino como un ordenamiento necesario de la conciencia de acuerdo a la hegemonía creciente de las relaciones de mercado bajo un orden de acumulación capitalista. La "razón" no es más que el nacimiento de una mentalidad cosificada, hecha cosa para sí misma, respecto al mundo y la naturaleza. De allí que no tenga ningún sentido verla como avance en sí, como desarrollismo lineal y definitivo de la consciencia, sino como un paso para el retorno o reencuentro renovado desde las mismas posibilidades de la razón con las cosmogonías originarias: es la importancia que tendrán entonces las "metafísicas humanas" en el planteamiento de Öcalan, y como intento por superar los vestigios de un materialismo mecanicista y cientificista, absolutamente presente en la tradición marxista-leninista. Desde Sohn Rethel hasta Nietzsche tienen mucho peso en estos argumentos controversiales para la visión teleológica y positivista de la historia humana, incluido no sólo el marxismo sino la perspectiva revolucionaria que hegemonizó los movimientos de lucha en el transcurso del siglo XX. Öcalan hace este recorrido, a nuestra opinión, buscando donde asentar argumentos que le permitan la reunificación tanto de la verdad humana entre cosmología primitiva y razón, como una estrategia donde la tierra, nuestro reencuentro con ella y no sólo el desarrollo de los medios de producción, sean claves centrales de la lucha revolucionaria.

Lo importante de este pensamiento que recoge muchas de las observaciones que desde Lévi-Strauss y los descubrimientos antropológicos, es que registra un nuevo modelo de visión histórica para una nueva visión revolucionaria. Es un nuevo régimen de verdad o una "ciencia del sentido" como él mismo llamaría. No estamos interpretando la historia sólo desde el punto de vista de sus elementos materiales y económicos constitutivos, sino las profundidades o "mentalidades", las "metafísicas" que esa evolución civilizatoria ha ido mostrando, dejando conclusiones muy claras en respuesta a la necesidad de ir rompiendo con todos los positivismos propios del cientificismo del cual incluso el marxismo ha sido víctima, e ir hacia un nuevo régimen de verdad donde la figura de la "vida libre" será transversal tanto política como epistemológicamente en toda la obra del autor.

La "vida libre" así como el "espíritu libre" de Nietzsche se mueven dentro de una visión de totalidad de la existencia, centrando su atención histórica en un binomio libertad-opresión, que aunque es propio de la visión moderna del mundo, sirve para entender la propia imposibilidad de la

civilización moderna capitalista para encontrar los cauces de una humanidad libre e igual, de acuerdo a los preceptos de esta misma sociedad. Como lo deja dicho Enzo del Búfalo en sus obras dedicadas a la subjetividad moderna, ella nunca ha podido superar la constitución despótica que es inherente al nacimiento de las civilizaciones humanas, tanto en la persistencia del despotismo de Estado como en la introducción de innumerables formas de despotismo dentro del orden de la sociedad civil, comenzando con el despotismo propietario y la explotación del trabajo. A la "vida libre" por tanto no le interesa hacer exaltación de la modernidad en sí, de su nacimiento como máxima leyenda libertaria del espíritu moderno, viendo solo en ella el trabuco de la propiedad y la explotación del trabajo, es decir, del modo de producción capitalista. Öcalan ve, por el contrario, cómo en la medida que la fuerza de las civilizaciones se ha ido extendiendo e imponiendo, se han ido perdiendo elementos claves para lo que supone la posibilidad de construir un régimen abierto de la verdad, hacia atrás y hacia adelante en el tiempo, que le permita al hombre y la mujer su felicidad como asociación de hombres y mujeres libres. La verdad está abierta para recuperar todos los elementos que necesitemos de la historia humana, incluidos aquellos que la modernidad culpa y se burla por "mitológicos". Esa verdad que se recorre a ella misma, que investiga las múltiples verdades sobre las cuales se ha construido lo humano, es un paso necesario para conformar una espiritualidad propia del propósito libertario de la lucha.

Estamos en presencia de un pensamiento absolutamente holístico, hijo de las grandes ortodoxias revolucionarias anticapitalistas, pero que en este caso advierte de la trampa en que el mismo pensamiento revolucionario sigue atrapado. La "vida libre" es su propia trascendencia, por tanto, un pueblo organizado desde la vivencia efectiva de sujetos u "hombres y mujeres libres" es con mucha probabilidad un pueblo que encontrará su mismo orden de trascendencia, su significado como experiencia de lucha y construcción de nuevas realidades para la humanidad. Como lo trabajará en varias de sus obras el filósofo Alain Badiou, en este caso la libertad no es un fin teleológico a alcanzar, la lucha propiamente ha de hacerse asumiendo el principio de que somos iguales y libres ya y ahora, derivando de ello una moral y un conjunto de líneas de trabajo y organización que se ajusten a este principio. Esto podría leerse como un desarrollo de aquel extraordinario principio del anarquista español Durruti: "No es la obediencia, es el entusiasmo de un pueblo lo que nosotros organizamos".

La "vida libre" nace de una reflexión histórica que va persiguiendo la verdadera genealogía de la opresión espiritual y material del ser humano, elemento que se vuelve obsesivo en la obra. Es un paso que otros revolucionarios como el Che Guevara invocaron bajo la figura del "hombre nuevo" figuras muy parecidas a esta. Pero esa solidaridad y ese compromiso sostenido en la alegría colectiva de la revolución, no tenía en el Che otro alimento que la pasión revolucionaria como fenómeno victorioso y envolvente a la sociedad, era su resultante necesaria. En el caso de Öcalan, la "vida libre" no es lo que se deriva de la victoria es su condición misma. Sólo hombres y mujeres libres pueden acometer la verdadera obra revolucionaria.

Segundo sentido: la mujer, la tierra, la democracia

El verdadero amor, dice Öcalan, "es la emoción de sentirse partícipe en la creación del universo". Con el nacimiento del ciudadano y del Estado-nación, estamos frente al advenimiento de nuevos dioses, nuevos cultos, relacionados con el salto del mercado hacia el capitalismo y la creación del método científico desde el renacimiento hasta hoy. La precisión que hace Öcalan respecto a este salto histórico es reiterativa en el texto. Se quiebra la relación sujeto-objeto, mientras como diría Hegel, el ser humano como Dios observa el universo como a él mismo. Buscando las raíces de la verdad, tratando de liberar la conciencia de los atavismos mitológicos, el ser humano se enrumba hacia nuevos cultos, que producirán una alienación cada vez más honda del hombre y la mujer frente al mundo. Se encierra en su propio culto generando el desarrollo de una sociedad competitiva e individualista, la imposición del sexismo y el consumismo, que van poco a poco moldeando lo que en un inicio era una figura de encuentro y democracia, es decir el ciudadano. El ciudadano sujeto aparentemente igualitario y soberano de sí mismo, termina convirtiéndose gracias a la ciencia dominante y el capitalismo (lo que Öcalan llamará la "modernidad capitalista") en el asesino de su misma gesta. Es por ello que el amor como emoción sublime del ser queda desasistido de toda relación con el universo para arrinconarse en un mundo cosificado y sexualizado. Una sociedad que vive en nombre del amor que las grandes religiones monoteístas legaron a la modernidad, en nombre de él se destruye a sí misma.

El problema del quiebre hombre-naturaleza servirá a Öcalan para argumentar respecto a la razón de las grandes líneas estratégicas que guiará la nueva etapa de la lucha kurda. Las mujeres, la tierra, la democracia, en este caso no son figuras de utilería política como puede serlo en cualquier contexto partidario dentro del Estado burgués, que hacen de estos elementos argumentos de su permanente demagogia. El quiebre binario: espacio-tiempo, cuerpo-alma, hombre-naturaleza, sujeto-objeto, placer-dolor, propios del cientificismo moderno, constituyen la "ontología de la civilización moderna", por lo cual las tareas emancipatorias deben estar en primer lugar centradas hacia la posibilidad de superar esa ruptura, superar la ciencia de la dominación y las instituciones ligadas a él comenzado por la figura del Estado-nación, encauzando la lucha hacia una nueva "naturalización del ser humano" tomando prestadas las palabras de Marx en los Manuscritos.

Nuevamente el sentido holístico del pensamiento de Öcalan es capaz de producir nuevas estrategias y sujetos revolucionarios. La "vida libre" recupera la magia del vivir. La nueva ciencia es a su vez mágica y cosmológica ("cuántica" dirían muchos científicos hoy), no se queda atada a la precisión del número ni la cuantificación del universo. Estamos entonces a las puertas de un movimiento revolucionario que promoverá una nueva sensibilidad y una nueva razón. Juntas van advirtiendo las tareas fundamentales del presente y es allí donde empiezan a aparecer la emancipación de las mujeres, la tierra y la democracia, como elementos prioritarios dentro del programa de liberación. Estos tres elementos son una causa de lucha perfectamente comprensible dentro de un mundo globalizado cada vez más déspota, ecocida y patriarcal, pero a la vez, y más allá del asunto de "derechos", estamos hablando de

propósitos políticos que juegan exactamente el mismo papel que jugó en su momento el proletariado para marxistas y anarquistas, como único sujeto en la posibilidad de liberar a la humanidad entera. La humanidad se liberará en la tierra, en mujeres y hombres en relación de equidad, en el despliegue de sistemas confederativos, cooperativos y autogobernantes, que terminen de resolver el problema de la opresión y el quiebre binario del pensamiento y la existencia, que no hizo más que agigantarse en la época moderna. Por esto, dirán otros tratados de Öcalan, antes que la liberación de clase, antes que la liberación nacional, es prioritaria la liberación de la mujer, no sólo desde la perspectiva reduccionista de género, sino como símbolo de la liberación de toda la humanidad. La opresión humana comenzó con el desplazamiento de la "diosa-madre", y la esclavización y utilización del cuerpo de la mujer como esclava del hombre y la sociedad, de allí la importancia universal que tiene esta figura. Al igual que el problema de la tierra, con las primeras formas de Estado se distancia el ser humano de la magia del mundo, comienza, como diría Öcalan, a desarrollarse exclusivamente el lóbulo izquierdo y analítico del cerebro y con esto se van dando cuerpo a instituciones, ideologías, que fueron olvidando por completo la raíz natural del ser humano, buscando un ser divino en la tierra que terminó matando su madre esencial, la tierra.

Por ello, no estamos tampoco ante un ecologismo ingenuo y fracturado del resto de las tareas de liberación, estamos ante el despeje de una cadena de luchas que deben sintetizarse en el problema de la tierra como uno de los principales cometidos de una lucha que vaya hacia la búsqueda de un reencuentro progresivo del hombre y la mujer consigo misma, es decir con su naturaleza.

La "sociedad natural, orgánica y libre", nunca dejó de existir desde el neolítico, esta es una observación muy sabia del autor, dejando en claro la lucha ancestral por excelencia del ser humano. Nunca dejó de confrontar la naturalidad con la urbanidad, que en la medida en que fue creciendo fue al mismo tiempo absorbiendo la representación de lo humano frente a sí mismo. Incluso dentro de las mismas ciudades esa "sociedad natural, orgánica, libre", logró sobrevivir entre sus paredes, entre los laberintos urbanos de la pobreza que se respondieron por el mundo entero. Por eso dirá Öcalan que el Estado ha sido un enemigo milenario ante ella, y por ello el programa estatista, lo que entendimos por mucho tiempo como el "socialismo real" tiene que ser desechado por completo. El Estado inspirándose en el filósofo Deleuze, es una "máquina de mentira", un primer nudo de la cadena histórica de la explotación que tiene que ser resuelta definitivamente. La democracia, al igual que el problema de la tierra y de la emancipación de las mujeres, es igualmente un cometido esencial y ontológico que nada tiene que ver con el democratismo liberal, o la simple invocación de federalismos formales estilo Suiza. La democracia definitivamente tiene que convertirse en el fin del Estado, de la modernidad capitalista, para dar paso a lo que Öcalan llamará la "civilización democrática".

Sin duda la raíz anarquista de este planteamiento es obvia, ahora el problema no puede quedarse en el problema en sí de la forma-Estado y su destrucción como centro de todo el programa revolucionario. Frente a ella caben muchas alternativas tácticas como lo han demostrado los kurdos a la hora de enfrentarse a la situación de guerra en Turquía y Siria. El problema radica en la praxis democrática y autogobernante que debe reemplazar al Estado, elemento que los seres humanos estamos apenas redescubriendo luego de no menos de cinco mil años en que comenzó y se explayó por el mundo la dominación estatista. El viejo comunismo libertario de Kropotkin y la CNT española, vuelve a tomar respiro pero rompiendo con las ataduras dogmáticas y sobretodo integrando esta lucha a un complejo de elementos, la emancipación de las mujeres, la tierra, entre otros, que sin ellos dejan de tener todo sentido. El "hombre natural" que muchos anarquistas invocaron a la hora de explicar la inutilidad del gobierno de Estado, en el caso de la obra de Öcalan es precisada y redescubierta históricamente en la mujer y la tierra. No estamos entonces ante abstracciones utópicas en que el viejo anarquismo cayó en muchas ocasiones. Estamos frente a un pensamiento materialista que reivindica la "metafísica" y el pensar humano, que trata de fundamentar integralmente lo que hoy en día representa la lucha libertaria. La democracia por tanto no es un formato representativo de gobierno, todo lo contrario, la democracia en el caso de Öcalan es un postulado civilizatorio que habrá que construir y aprender día a día, dentro de cada acto que produzca el movimiento revolucionario, como lo están demostrando las organizaciones y milicias kurdas en el norte de Siria, principio central de la "revolución de Rojava".

La primera gran victoria es entonces hegemónica. La organización que no le ha quedado otra salida que vivir la guerra como el escenario permanente de su desarrollo, ha podido sin embargo salir del simple guerrerismo y hacerse parte esencial del desarrollo cualitativo de un pueblo, ofrendando su lucha a la humanidad. La organización en guerra es la fachada primera, el frontal inmediato por donde se defienden saltos cualitativos radicales que convierten al pueblo kurdo en la primera vanguardia de la lucha revolucionaria en el Medio Oriente; es el oferente principal de un sentido de la revolución que trasciende el simple espectro de la guerra de clases sin destino para convertirse en una nueva conciencia sostenida en el principio matriz de la vida libre. La organización se convierte en un proyecto de sociedad gracias al trabajo paciente que va haciendo de la emancipación de las mujeres, la tierra, la democracia absoluta (por decirlo en términos del filósofo Spinoza) en la inspiración que subyace detrás de toda esta gran gesta de lucha. De allí la trascendencia de un postulado desde el cual una gran comunidad sin Estado, pueda no obstante unificarse rompiendo los destinos estamentarios y despóticos que perduraron con el desarrollo del capitalismo y de la forma-Estado que en sus distintas versiones, desde la más liberal hasta la más fascista, acompañaron "esta gran prostituta que es el poder-Estado", dirá Öcalan. El movimiento de liberación kurdo demuestra que no se necesitará de esta bestia burocrática para unificar la sociedad, para garantizar su estabilidad y libertad, sólo contará con la espiritualidad que produce la causa liberadora y con las instituciones que va

construyendo como poder constituyente en permanente desarrollo.

Tercer sentido: el sostén de una nueva ciencia para la vida libre: "la ciencia del sentido"

Hay en Öcalan, encerrado, seguramente lleno de dudas y ausencia de palabras necesarias para poder superar esta situación que sólo los testigos de largos cautiverios podrían explicar, la necesidad de construir no sólo un conjunto de premisas válidas a la liberación humana, sino de dónde estas premisas tienen razón y sentido. De allí las largas referencias a una ciencia del sentido en función de la vida libre que en el caso del libro "Orígenes de la Civilización" abundan en todo el texto. Es la larga diatriba que desde Platón hasta hoy cruza el pensamiento racional o lo que algunos prefieren llamar "pensamiento occidental"; en definitiva cómo resolvemos esa distancia entre pensamiento y realidad, cómo se establecen los criterios necesarios y suficientes para garantizar esa dialéctica de contrarios.

Öcalan como revolucionario y pensador pareciera no tener solución en sus manos, simplemente advierte al movimiento revolucionario la necesidad de superar de una vez por todas la dicotomía entre materia y espíritu, algo que el "materialismo histórico" de Marx y Engels enfrentaron con genio pero sólo resolvieron a medias. "Materia y espíritu", palabras al fin y al cabo que han servido para preservar una dualidad que a estas alturas tienen que superarse pero no como "esencias o antinomias del espíritu" como le pretendía Hegel y Kant, sino como frutos de una larga alienación que a diferencia de Marx, Öcalan no las ve sólo en las relaciones de producción o en el trabajo explotado, sino en la formación de las estructuras autoritarias y estamentales que nacen con los "dioses enmascarados" de los primeros Estados teológicos y terminaron desenmascarándose dentro del orden laico de la "civilización capitalista", sin perder su constitución dual, por el contrario, el capitalismo las acentúa.

"Hay una vitalidad implícita en la materia (siguiendo en tal aspecto a todo el relativismo físico como a la tradición chamánica) que debemos desentrañar". El problema no se plantea entonces desde el punto de vista humanista como algo a resolver dentro del epicentro exclusivo de la consciencia humana y su razón, sino abordando la integralidad del universo, es decir, sobre el supuesto que nuestra suerte de ser uno de los más elevados complejos de formación atómica que llegó a la posibilidad de un ser con lenguaje y conciencia nos debe dar la oportunidad de entendernos mucho más allá del milagro natural que es el ser humano y ubicarnos como partículas de una realidad universal.

Sin duda que Öcalan hace un intento extraordinario por hacer congruentes los elementos que tienen que ver con la historia humana como es el nacimiento de la escritura, la astronomía, la matemática, con una visión que supere definitivamente el positivismo burgués, y lo hagan parte de un "ambiente de creación" que es parte de la resistencia ante las degradantes estructuras de desigualdad y explotación que se formaron con los Estados. Son los ambientes "mágicos y sagrados" como diría Öcalan que sirvieron por mucho tiempo a estas estructuras de dominio y desigualdad pero que nacieron del sentido y la voluntad propios de una vida libre o al menos buscándola en ese conocimiento permanente e infinito. Es por ello que Öcalan habla de una ciencia del sentido y una sociología de la libertad.

Volvemos entonces al sentido holístico de su pensamiento: recoger de atrás lo que prosiguió a lo largo de toda la historia como el germen inicial del pensamiento libre y creador, fortaleciéndose con los elementos que la misma ciencia va descubriendo y la aproxima desde su misma evolución a las premisas iniciales de la sapiencia mágico-religiosa. Dirá Öcalan que los socialistas científicos desarmaron al proletariado al concebirlo como un problema científico, como sujeto-objeto de una historia lineal y en ascenso. En esto no fueron más que los continuadores de positivismo ideológico de la pequeña burguesía que intentó despojar por completo a la sociedad de una visión mágica y sagrada de la misma.

Cuarto sentido: "No hay amo que se libere de esta gran prostituta que es el poder-Estado"

Öcalan es un militante de un movimiento que encontró su trascendencia no en el sentido estrecho de la vindicación exclusiva del pueblo kurdo, sino en los planteamientos que lo han llevado al lugar que hoy ocupa dentro de la guerra imperialista del Medio Oriente. La nación originaria ya no es un fin en sí mismo, mucho menos su victimización a pesar de la historia de opresión que llevan a sus espaldas, sino la compresión de una posibilidad, inscrita en la cultura "natural" de un pueblo, su historia festiva y libertaria frente a los atavismos religiosos y culturales que atrapan a otros pueblos en la región (ver textos del libro de Manuel Martorell). Eso le da a los kurdos la posibilidad de construir un eslabón de lucha que recoja y reúna a las naciones oprimidas en un proyecto de liberación común e igualitario. Un punto que el movimiento de resistencia Palestino por ejemplo no ha podido lograr encerrado en la terrible situación de encarcelamiento territorial que vive en su propia tierra. En tal sentido, para Öcalan el problema ya no es ni siquiera esa sintonía que tratan de alcanzar los movimientos de liberación nacional respecto a la relación entre pueblo particular, sus derechos y diferencias, y la liberación universal del ser humano frente al imperialismo y el capitalismo; el problema, muy en sintonía con el planteamiento original del zapatismo y el neozapatismo de Chiapas, es hacer del pueblo kurdo, de sus instrumentos políticos, sociales y militares de organización, herramientas directas de una experiencia inédita de liberación humana. Allí es donde el pensamiento de Öcalan también "libera", por decirlo de alguna manera, al movimiento de liberación kurdo de sus mismas limitaciones históricas y de sus planteamientos originales ligados a la visión vietnamita de la liberación nacional y el marxismo-leninismo, por ser la más hegemónica entre los años 70 y 80 del siglo pasado, años en que se van formando las primeras bases del PKK.

Un pensamiento hecho política y trascendencia, necesitará por tanto definirse de manera muy clara respecto al problema del Estado y el poder como matriz común de todo el pensamiento

y la acción política moderna. Abandonar la tesis de Estado y acentuar las posibilidades de construcción de poder dentro de una estrategia certera que reúna a los pueblos y comunidades en una misma guerra de liberación, pareciera ser la conclusión más importante del pensamiento propiamente político que inspira la obra de Öcalan. El "buen gobierno", o el "buen poder" colectivo, tomando las premisas zapatistas, ya no necesitarán de Estado, es el avance y a la vez el regreso –estructura holística de planteamiento que se repite- en formas de gobernabilidad que inicien una nueva era política en la humanidad, que Öcalan denomina como la "modernidad democrática", superando la visión de lo político inscrita en la modernidad capitalista, y despojando al derecho burgués de apropiación de la plusvalía del trabajo de su principal herramienta de respaldo e imposición que es el Estado. Reiterando así postulado anticapitalista se dirá de manera conclusiva que la plusvalía no es más que el robo oficial respaldado por el Estado, continuando las viejas premisas ofrecidas por Proudhon iniciador del anarquismo.

Esta tesis parte por supuesto de una necesidad de romper concretamente con el separatismo kurdo inicial y aún vivo dentro de algunas tendencias de derecha e izquierda pero que pierden todos los días peso dentro del pueblo kurdo. No se necesitará formar un nuevo Estado, frente a él, como realidad que seguirá existiendo por un buen tiempo y como forma de centralización burocrática y despótica del poder, se avalarán todos los intentos para llevarlo a su federalización y plurinacionalización más profunda, desde dentro de las naciones (sea Turquía, Siria, Irak o Irán en este caso)de manera que la liberación de los pueblos obligue a los Estados a su negación como máquinas estamentarias, sostenidas en el despotismo de la democracia burguesa. El "no-Estado", siguiendo la tesis básica de toda la línea libertaria del pensamiento revolucionario desde Marx hasta hoy, no quiere decir entonces que no se tenga una exigencia en la lucha revolucionaria hacia los Estados. No es una simple negación ácrata de la máquina Estado, significa moverse en un cuadro concreto de relaciones de fuerza frente a él donde la tarea primordial del movimiento de liberación no sea la separación y formación de nuevo Estado, o en último caso de hacer de la política un solo intento interminable por la toma del mismo, sino forzarlo a una evolución que inexorablemente los lleve a su negación progresiva. La "modernidad democrática" nacerá por tanto en la base de los pueblos, en la revolución permanente que supone el desarrollo de todas las formas posibles del confederalismo democrático y el autogobierno de los pueblos. Es exactamente la tesis que en los próximos meses permitirá en el norte de Siria formar la "federación del norte de Siria", concluyendo estratégicamente uno de los objetivos fundamentales y estratégicos sostenidos por el pueblo kurdo en la guerra de Siria.

Así, intentando una síntesis del planteamiento ocaliano frente a esa "gran prostituta que es el poder-Estado", podríamos decir que reaparece después de un siglo cuando los primeros años de la revolución soviética antes de formar "un Estado" crearon las matrices para la creación de un territorio que fue sumando naciones a esa primera URSS gobernada por el poder soviético. Esto fue el origen de la URSS y el nacimiento de una propuesta de revolución en extensión permanente que antes de dibujar nuevas fronteras dentro de la geografía humana, las vaya quebrando y produciendo una nueva era de gobernabilidad directa de los pueblos. Sabemos por supuesto que el autoritarismo creciente del partido-Estado en que se convirtieron los bolcheviques y el ataque externo imperialista acabó con esa posibilidad hasta la imposición de la tesis del "socialismo en un solo país" de Stalin y el renacimiento pleno del Estado despótico y totalitario que se conformó. En este caso la negación a formar nuevas fronteras y Estados, para los kurdos antes que una rendición ha sido todo lo contrario, es una apertura a los pueblos y radicalización de la lucha de liberación que pone las primeras piedras para romper las fronteras al menos desde ese gran eje mesopotámico donde se entrelazan Turquía, Siria, Irak e Irán. La debilidad militar relativa frente a las enormes máquinas de guerra que los Estados, estructuras mercenarias e imperios han formado en la región no les permite por los momentos más que pelear metro por metro por el ideal que se replantea. Los juegos tácticos y estratégicos de alianzas con las fuerzas presentes ya sea el ejército Sirio, Rusia o los mismos EEUU, hace mucho más complejo el proceso de avance. Pero no hay duda de lo correcto de una tesis de lucha, en este caso frente al problema de Estado que ha ido retomando y renovando por completo el pensamiento y la acción revolucionaria universal.

FUENTE: Roland Denis/ http://frontal27.com

La alianza de Astana es solo una coincidencia de intereses

La co-presidenta del Consejo Democrático de Siria (MSD), Ilham Ehmed, se refirió al acuerdo alcanzado por Rusia, Turquía e Irán en Astana, capital de Kazajistán, para la creación de zonas de desescalamiento en Siria.

En declaraciones a la agencia de noticias Hawar (ANHA), Ehmed afirmó que desde el MSD buscan el fin del derramamiento de sangre en Siria y la integridad de todo el país con una administración descentralizada.

La co-presidenta advirtió que "la alianza en Astana de Turquía, Irán y Rusia no es más que una consecuencia de la coincidencia de intereses de los tres países".

Ehmed señaló que Turquía pretendía legitimar a Jabhat Al Nusra y a otros grupos terroristas similares a través de esta alianza. Al mismo tiempo, Rusia e Irán acordaron una desescalada de la guerra en las áreas mencionadas por sus propios intereses, explicó la dirigente.

La representante del MSD señaló que Turquía trató de perturbar la paz y la seguridad en las tierras de la

Administración Autónoma del Norte de Siria a través de este acuerdo. "Los refugiados, que Erdoğan utiliza como herramienta de chantaje contra los estados europeos, no están yendo a Turquía hace un tiempo –detalló-. Erdoğan no acepta que las fuerzas de seguridad estadounidenses actúen conjuntamente con las YPG (Unidades de Protección del Pueblo) en la frontera este del Éufrates y las fuerzas de seguridad rusas actúen conjuntamente con las YPG en el Éufrates occidental, Efrín, Til Rifat y otras áreas".

Ehmed enfatizó que esperaban que el gobierno ruso no hiciera una alianza contra el pueblo sirio, que fue desplazado debido a la guerra y las atrocidades de ISIS y emigró a zonas seguras, ni contra los pueblos de la región que se defienden y luchan contra el terrorismo.

Por su parte, desde el Partido de la Unidad Democrática (PYD, en sus siglas en kurdo), principal formación política del norte de Siria, se rechazó el acuerdo alcanzado en Astana.

El portavoz del PYD, Yuan Mustafa, dijo a la agencia EFE que este pacto "es solo una manera de alargar la crisis siria y de volver a delimitar esas áreas sin garantías sobre el terreno".

Desde este sábado, está en vigor en Siria el acuerdo para disminuir la violencia en varias zonas del territorio, como Idleb (norte) y partes de provincias vecinas, como Latakia, Hama y Alepo; Guta Oriental, en las afueras de Damasco; el norte de la región de Homs (centro); y áreas del sur, como Deraa y Al Quneitra.

Mustafa criticó "las concesiones hechas a Turquía", que, a su juicio, "vienen en el marco de la lucha contra el proyecto democrático de las Fuerzas Democráticas de Siria (FSD, en sus siglas en kurdo)".

En su opinión, el pacto "no insta a la protección del pueblo sirio, ni al fin de la guerra, sino a la continuación de los bombardeo contra zonas kurdas".

Asimismo, "cualquier arreglo sirio debe incluir a todas las partes sirias, y no solo a quien impone la voluntad turca o iraní", aseveró.

El acuerdo fue anunciado durante la última ronda de conversaciones en Astana, celebrada entre el miércoles y el jueves, y a la que asistieron representantes de Rusia, Turquía e Irán, así como del Gobierno de Damasco y dirigentes de los principales grupos rebeldes sobre el terreno, sin incluir a las FSD.

Mustafa subrayó que "Turquía es un Estado ocupante en Siria, que apoya a los terroristas. (Recep Tayyip) Erdogan es partícipe en el derramamiento de sangre siria e Irán también, así que ¿cómo podemos tener garantías de seguridad y reducción de la tensión?".

A continuación transcribimos en "Memorándum sobre creación de zonas de desescalamiento en Siria" acordado el pasado 4 de mayo

La República Islámica de Irán, la Federación de Rusia y la República de Turquía como garantes observadores del alto el fuego del régimen de la República Árabe Siria (en lo sucesivo, "Garantes"):

-guiado por las disposiciones de la resolución 2254 (2015) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas;

– reafirmando su firme compromiso con la soberanía, la independencia, la unidad y la integridad territorial de la República Árabe Siria;

-expresando su determinación de reducir el nivel de las tensiones militares y de garantizar la seguridad de los civiles en la República Árabe Siria,

Han acordado lo siguiente:

1- Se crearán las siguientes zonas de desescalamiento con el fin de poner fin de inmediato a la violencia, mejorar la situación humanitaria y crear condiciones favorables para avanzar en la solución política del conflicto en la República Árabe Siria:

-provincia de Idlib y ciertas partes de las provincias vecinas (provincias de Latakia, Hama y Aleppo);

-ciertas partes del norte de la provincia de Homs;

-en Ghouta oriental;

-ciertas partes del sur de Siria (provincias de Deraa y Al-Quneitra).

La creación de zonas de desescalamiento y de zonas de seguridad es una medida temporal, cuya duración será inicialmente de 6 meses y se ampliará automáticamente sobre la base del consenso de los Garantes.

2- Dentro de las líneas de las áreas de escalamiento:

-se cesarán las hostilidades entre las partes en conflicto (el Gobierno de la República Árabe Siria y los grupos armados de oposición que se han unido al régimen de cesación del fuego y se sumarán a él) con el uso de cualquier tipo de armas, incluidos los activos aéreos;

-se proporcionará un acceso humanitario rápido, seguro y sin trabas;

-se crearán condiciones para prestar asistencia médica a la población local y satisfacer las necesidades básicas de los civiles;

-se adoptarán medidas para restaurar las infraestructuras básicas, empezando por las redes de suministro de agua y distribución de electricidad;

-se crearán condiciones para el regreso seguro y voluntario de los refugiados y desplazados internos.

3- En la línea de las zonas de desescalamiento, se establecerán zonas de seguridad para evitar incidentes y enfrentamientos militares entre las partes en conflicto.

4- Las zonas de seguridad incluirán:

-puntos de control para garantizar el libre movimiento de civiles desarmados y la prestación de asistencia humanitaria, así como para facilitar las actividades económicas;

-puestos de observación para garantizar el cumplimiento de las disposiciones del régimen de cesación del fuego.

El funcionamiento de los puestos de control y puestos de observación, así como la administración de las zonas de seguridad, serán garantizados por las fuerzas de los Garantes por consenso. Los terceros intervinientes podrán ser desplazados, si es necesario, por consenso de los Garantes.

5- Los Garantes deberán:

-adoptar todas las medidas necesarias para garantizar el cumplimiento por las partes en conflicto del régimen de cesación del fuego;

-tomar todas las medidas necesarias para continuar la lucha contra el DAESH / ISIS, el Frente Al Nusra y todos los demás individuos, grupos, empresas y entidades asociados con Al-Qaeda o DAESH / ISIS designados por el Consejo de Seguridad de la ONU dentro y fuera de las zonas de desescalamiento;

-proseguir los esfuerzos para incluir en el régimen de cesación del fuego a grupos armados de oposición que aún no se hayan adherido al régimen de cesación del fuego.

6- En un plazo de dos semanas a partir de la firma del Memorando, los Garantes formarán un Grupo de Trabajo Conjunto sobre la desescalamiento (en adelante denominado "Grupo de Trabajo Conjunto"), compuesto por sus representantes autorizados para delinear las líneas de las áreas de acción y zonas de seguridad, así como para resolver otras cuestiones operacionales y técnicas relacionadas con la aplicación del Memorándum.

Los Garantes tomarán medidas para completar, a más tardar el 4 de junio de 2017, la preparación de los mapas de las zonas de desescalamiento y de las zonas de seguridad y para separar a los grupos armados de oposición, de los grupos terroristas mencionados en el párrafo 5 del Memorándum.

El Grupo Mixto de Trabajo preparará antes de la fecha mencionada los mapas de las zonas de desescalamiento y las zonas de seguridad que se acordarán por consenso de los Garantes, así como el proyecto de Reglamento del Grupo de Trabajo Conjunto.

El Grupo de Trabajo Conjunto informará de sus actividades a las reuniones internacionales de alto nivel sobre Siria celebradas en Astaná.

El presente Memorándum entra en vigor al día siguiente de su firma.

FUENTE: ANF/EFE/Edición: Kurdistán América Latina

Mujeres pioneras de la economía en el Kurdistán sirio

Las mujeres que trabajan en la fábrica de agua natural de Şehid Binefş, en el norte de Siria, fortalecen sus economías autónomas.

En Kurdistán sirio, la vida continúa dando forma con las mujeres. A pesar de la guerra, continúan los trabajos para la construcción de la Autonomía Democrática. Con el fin de que se forme una economía autónoma, las mujeres están haciendo diversas obras. En Şehid Binefş, hace dos meses se inauguró una fábrica natural de agua, ubicada en la provincia de Rimêlan, en el cantón Cizîr. En la fábrica sólo las mujeres trabajan y el agua natural es producida para la salud de la comunidad.

El trabajo de las mujeres está destruyendo tabúes

Besna Salih, una de las directoras de las fábricas, explicó "la producción de agua natural está perfectamente hecha por las mujeres, que toman todas las responsabilidades. En el Kurdistán sirio la mujer asume la misión de liderazgo en la economía, en lo militar, político y en los espacios sociales".

En la planta, trabajan diez mujeres kurdas y árabes. Besna explicó el proceso de purificación del agua. "En la primera etapa –indicó-, se limpia el agua con nuestras propias herramientas; a continuación, se pone el agua en las botellas, y luego son embaladas y listas para la venta".

"Estamos llevando a cabo nuestro trabajo con un sistema. Lo más importante, las mujeres están haciendo su trabajo aquí. Se destacan por su propia fuerza sin necesidad de nadie. Las mujeres están reconstruyendo su vida con su propio esfuerzo", señaló Besna Salih.

El trabajo de las mujeres se hizo visible con la revolución

Nejbîr Remo, una trabajadora de la fábrica, explicó que "después de la revolución, el trabajo de las mujeres se hizo visible lo que nos da una gran moral. Por eso, estamos haciendo nuestro trabajo con una gran energía de la vida. En el futuro vamos a realizar diferentes proyectos con nuestro propio poder".

Por su parte, Fatime Fadil, otra de las empleadas, indicó que los proyectos alternativos parecen sueños. "No hay lugar para las mujeres en la sociedad árabe", dijo Fatime señalando que las mujeres están tratando de salir a la vida laboral. "Cada mujer debe trabajar para su propia economía y participar en la vida", afirmó.

*FUENTE: Gazete Sujin (**https://gazetesujin.com)/** Traducción y edición: Kurdistán América Latina*

"Todo el mundo debe luchar contra el Estado turco"

Los ataques aéreos del Estado turco en Shengal (norte de Irak) se han incrementado, después de un intento de invadir Khanasor. Frente a esto, combatientes de YBŞ declararon que no permitirían ningún intento de invasión contra Shengal y exhortaron a los jóvenes a unirse a las filas de la resistencia.

En declaraciones a ANF, los combatientes indicaron que la mejor respuesta a los ataques sería aumentar la resistencia de YBŞ y Shengal, haciendo hincapié en que iban a luchar hasta la última gota de su sangre sin importar de dónde vengan los ataques.

"No vamos a permitir que jueguen con nuestro futuro"

El miembro de YBŞ, Kendal Ciya, declaró que el plan de invadir Khanasor era un nuevo ataque, bajo el concepto de invasión turca y la colaboración local. "Los ocupantes no tuvieron más opción que llevar a cabo ataques aéreos debido a su incapacidad para producir resultados en contra la resistencia que levantamos con nuestro pueblo -explicó-. Como ya saben, los ataques de los ocupantes del Estado turco han aumentado recientemente en Shengal en forma de ataques aéreos con la ayuda de colaboradores locales. De hecho, los ataques a Khanasor marcaron el inicio de este proceso. Pensaron que podían ocupar Khanasor fácilmente y sin resistencia. Ellos querían jugar con los sueños de la gente de Shengal, el deseo de gobernarse a sí mismos, y de su resistencia y rebelión por los logros en los últimos tres años. Sin embargo, se encontraron con la firme resistencia de nuestro pueblo y de los combatientes de Shengal, por lo que vieron que ellos no tienen el poder o la legitimidad de invadir la región. Tras la derrota en Khanasor, están en connivencia con colaboradores locales y están llevando a cabo ataques aéreos con el fin de lograr un resultado. En realidad, se han hecho esfuerzos para eliminar el YBŞ desde su creación a través de planes sucios y planes específicos de guerra dirigidos por el PDK (Partido Democrático de Kurdistán). Ellos han tratado de eliminar la postura de los Yezidíes sobre la base de distanciamiento de personas de YBŞ diciendo mentiras, sembrando el miedo y el malestar, imponiendo embargos y el uso de actividades de espionaje. No han podido hacer esto. Planearon los ataques militares e intentos de invasión porque no pueden terminar con el apoyo popular y el crecimiento de la YBŞ. El Estado turco no se arrepiente de sus intenciones y tiene una misión declarada abiertamente: 'Vamos a intervenir si el PDK falla para lograr un resultado'".

"Hay que resistir la invasión al igual que resistimos el 3 de agosto"

Ciya señaló que se han frustrado los ataques: "El fracaso de los ataques para dar lugar a bajas y la frustración de los ataques aumentó la moral y la confianza en sí mismo de nuestro pueblo y los combatientes. Sin embargo, debemos

estar preparados para nuevos ataques y alianzas sucias, por lo que tenemos una responsabilidad histórica y una oportunidad para la libertad y la victoria social. Nuestro pueblo debe ver que tenemos el poder para repeler los ataques sin temer intentos de traición y defender el sagrado Monte Shengal. Debemos resistir nuevos ataques al igual que la forma en que se resistió y no se rindió el 3 de agosto, a pesar de toda la falta de medios. Todo el mundo debe levantar la lucha contra el Estado turco y el PDK, sin tener en cuenta los costos y los complots de los enemigos. Toda nuestra gente, en particular los jóvenes, deberían abrazar el YBŞ y unirse a nuestras filas".

"Tenemos el poder de responder a todos los ataques"

Otro luchador de las YBŞ, Agit Botan, expresó sentir rabia por los ataques del Estado turco en Qereçox y Shengal, y dijo que eran dirigidos a romper la voluntad de la gente y hacer que se rindan. Botan continuó: "La mejor respuesta a estos ataques será unirse a las YBŞ y las YJŞ y levantar la lucha sobre esta base, para marchar hacia un Shengal libre en el camino de nuestros mártires. No hay manera de emancipación que no sea la mejora de nuestra lucha y batalla. Esta lucha es la única manera de liberar Shengal y el Kurdistán. Tenemos el poder de responder a todos los ataques y estamos decididos a resistir y luchar contra el avance de ellos. Vamos a sacrificarnos por nuestro pueblo, y no permitir que realicen otra matanza. Todos los jóvenes Yezidíes deben desempeñar su papel principal y unirse a las YBŞ. Nuestra historia y nuestros mártires nos muestran el camino para hacerlo".

"Resistiremos con todo nuestro ser"

Ezdin Şoreş, luchador del YBŞ hizo hincapié en que los enemigos del pueblo Yezidí emplean todas las tácticas con el fin de prevenir que los Yezidíes logren gobernarse a sí mismos, y afirmó que resistirán hasta la última gota de su sangre, no importa de donde provengan los ataques. Şoreş dijo que los "ataques graves se están llevando a cabo contra nuestro pueblo desde el 3 de marzo, por eso como combatientes YBŞ-YJŞ, tenemos la firme responsabilidad de responder a estos ataques. Una vez que vieron que estos ataques no podían producir resultados, los turcos extendieron su concepto de ataques con bombardeos aéreos. Golpean con aviones de guerra las posiciones del YBŞ, debido a que ellos no han alcanzado sus objetivos anteriormente. Vamos a resistir todos los ataques, no importa de dónde vienen, vamos a prevenir la invasión de nuestra tierra".

"Lucharemos hasta la última gota de nuestra sangre"

"Ellos están haciendo todo lo posible con el fin de evitar que nuestro pueblo se organice y se gobierne a sí mismo -dijo Şoreş-, y que las YBŞ-YJŞ crezcan. Los enemigos de nuestro pueblo están empleando tácticas con el fin de eliminar nuestra lucha. Vamos a resistir la invasión con todas nuestras fuerzas. Vamos a mejorar nuestra organización y el poder aún más. Nuestro pueblo está decidido a defender su tierra hasta la última gota de sangre y nunca salir de él. Como combatientes e hijos de este pueblo, las YBŞ nos entregamos al pueblo santo Yezidí de Shengal para proteger sus tierras y aumentar el apoyo a la lucha en respuesta a los ataques. Hacemos un llamado a nuestros jóvenes, que asegure una mayor participación en las filas del YBŞ, que es la mejor respuesta que debe darse a los que atacan y nos traicionan. Nuestros pueblos no deben ser poseídos por el miedo en la cara de estos sucios complots, porque vamos a luchar hasta la última gota de nuestra sangre y no dar nuestras tierras a los ocupantes".

FUENTE: ANF

SDF: Dejaremos la ciudad de Tabqa a la Asamblea Civil

Las Fuerzas Democráticas Sirias (SDF, por sus siglas en inglés) anunciaron que después de que Tabqa esté completamente libre de grupos de ISIS, la ciudad será entregada a la Asamblea Civil de Tabqa.

El mando de las Fuerzas Democráticas Sirias (SDF) agradeció al pueblo de Tabqa y a la Coalición Internacional y dijo: "Estamos llamando a los jóvenes de la región a unirse a nuestras fuerzas y organizarse para defender su región".

Las Fuerzas Democráticas Sirias emitieron un comunicado de prensa sobre la liberación de la ciudad de Tabqa y la represa del Eufrates de las pandillas de ISIS.

La declaración fue leída en el centro de la ciudad por el Portavoz de la Operación Ira de Eufrates, Cihan Sheikh Ahmed. Los medios locales e internacionales siguieron la declaración.

"Utilizaron civiles como escudos humanos"

La declaración incluye lo siguiente:

"La operación para liberar la ciudad de Tabqa fue lanzada el 21 de marzo en asociación con nuestras fuerzas y las fuerzas de la Coalición Internacional. Con una planificación extensa y cuidadosa, nuestras fuerzas cruzaron al este de la represa. De esta manera, los dos ejes de la operación se unieron en el Aeropuerto Militar de Tabqa, se inició la primera fase y se rodeó la ciudad.

En la segunda fase de la operación, nuestras fuerzas entraron en la ciudad desde tres lados y rompieron la línea de defensa, atrapando a las pandillas dentro de la estructura de la represa del Eufrates y los pueblos circundantes. Nuestro enemigo usó a los civiles como escudos humanos, y nuestras fuerzas continuaron con cuidado y precaución. Esto impidió que la operación avanzara más rápido. Días después, nuestros combatientes pudieron separar al enemigo de los civiles y eso los desmoralizó. Muchos terroristas se rindieron a nuestras fuerzas.

"Muchos miembros de ISIS se rindieron"

La operación para liberar la ciudad de Tabqa ha demostrado una vez más que las pandillas de ISIS no pueden aguantar frente a la heroica resistencia de las Fuerzas Democráticas Sirias. Muchos de ellos se rindieron en la desesperación, y muchos otros fueron capturados por nuestras fuerzas mientras trataban de esconderse entre los civiles y protegerse en el edificio de la administración de la represa. Los intentos de los terroristas de ocultarse entre los civiles fracasaron. Esto demuestra lo cobarde que son y que van a intentar todo para protegerse.

Agradecimiento y llamamiento

El 10 de mayo, despejamos la ciudad de Tabqa y la represa del Eufrates, completamente, de pandillas y salvamos a los civiles de la zona.

Por ello, agradecemos a los honorables habitantes de Tabqa por estar con nuestros combatientes durante la liberación de la ciudad y hacemos un llamamiento a los jóvenes de la región para que se unan a nuestras fuerzas, se organicen y defiendan su región.

También queremos dar las gracias a las fuerzas de la Coalición Internacional por su fuerte participación en la operación para liberar a Tabqa.

Estamos anunciando al público que después de que los restos de la operación y que las minas terrestres sean despejados de la ciudad, entregaremos la administración de la ciudad de Tabqa a la Asamblea Civil de Tabqa y los servicios de seguridad serán proporcionados por las unidades de defensa bajo la asamblea.

La institución de la Represa del Éufrates es una institución nacional para Siria, y anunciamos que la institución servirá a todo el territorio sirio.

Saludamos a los mártires heroicos de la operación de Tabqa y dedicamos la victoria a los mártires de Tabqa y Qçadax, y a todos los luchadores por la libertad ".

https://anfspanish.com/noticias/sdf-dejaremos-la-ciudad-de-tabqa-a-la-asamblea-civil-87

Alemania esconde inteligencia turca Lista de asesinatos de MİT

Alemania no ha hecho pública la lista dada por la inteligencia turca MİT a la subsecretaria del Ministerio del Interior, Emily Haber. Han pasado dos meses y la lista incluye más de 100 nombres, de kurdos y izquierdistas turcos que viven en Alemania.

El subsecretario del MİT, Hakan Fidan, entregó una lista al jefe del Servicio Federal de Inteligencia (BND), Bruno Kahl, en febrero pasado, y dijo que exigen cooperación sobre los nombres incluidos en la misma. La primera lista eran miembros del movimiento Gülen. Poco después, la lista quedó expuesta y las personas pro-Gülen de la lista fueron advertidas por las unidades de seguridad alemanas.

En la primer semana de marzo, la Subsecretaria del Ministerio del Interior alemán, Emily Haber, visitó Ankara y se reunió con funcionarios del gobierno turco. Haber estuvo también en el comité de la canciller alemana Angela Merkel que visitó Turquía a principios de febrero, y la segunda visita había llamado la atención.

El semanario alemán Die Zeit escribió en su número del 6 de abril que la subsecretaria Haber recibió una segunda lista del MİT. El documento citó fuentes de seguridad alemanas para la información y declaró que Haber dio esta lista de personas bajo vigilancia del MİT en Alemania, a la Oficina Criminal Federal (BKA) y la institución de inteligencia interna de la Oficina Federal para la Protección de la Constitución.

El gobierno: la segunda lista incluye kurdos

Según fuentes confiables de ANF cerca del parlamento federal, la segunda lista de MİT entregada la Subsecretaria Haber, fue puesta en la agenda de la Comisión de Asuntos del Interior en el Parlamento Federal, el 26 de abril de 2017. Los diputados

miembros de la comisión insistentemente preguntaron quienes estaban en la lista, y funcionarios del gobierno declararon que eran kurdos que vivían en Alemania.

La lista incluye más de 100 nombres y muestra que la agencia de inteligencia turca MİT tiene activistas kurdos y políticos que viven en Alemania, bajo vigilancia regular. También hay algunos nombres en la lista que están bajo vigilancia de MIT sobre las acusaciones de ser miembros de DHKP-C y TKPM-L o simpatizantes.

El gobierno federal trató de ocultar los detalles de la lista de los miembros de la comisión. Se informa que el gobierno ha adoptado este enfoque porque la lista no es de gülenistas, sino de activistas kurdos. Además, es significativo que las unidades alemanas de seguridad no hayan compartido esta lista con el público o hayan advertido a las personas incluidas en él, a pesar de que han pasado dos meses desde que lo recibieron.

Alemania advierte a gülenistas

Pero a diferencia de esta lista, la lista anterior dada al Jefe del BND, Bruno Kahl, por el subsecretario del MİT, Hakan Fidan, durante la conferencia de Munich en febrero fue inmediatamente expuesta.

La carpeta titulada "La FETÖ / PDY (Organización Estatal Paralela) en la República Federal de Alemania" fue entregada a la Oficina Federal para la Protección de la Constitución después de un tiempo. Esa lista incluía más de 300 nombres que el MİT exigía "cooperación" sobre información de esas personas.

Estas personas cercanas al movimiento Gülen fueron llamadas una por una, por la policía alemana y dijeron que sus vidas estaban en peligro, y le aconsejaron que nunca se fuera a Turquía o a ningún consulado turco.

Las listas del MIT están preparadas por una gran red de inteligencia

Al igual que la primera lista dada al BND, la segunda lista entregada a la Subsecretaria de Asuntos Interiores, Emily Haber, se dice que fue preparada por miembros del MIT que no utilizan fuentes públicas, sino una amplia red de inteligencia y "estrema vigilancia".

La lista incluye direcciones de residencia, números de teléfono de casas y móviles, e información detallada sobre la vida cotidiana de las personas.

En noviembre pasado, un complot de asesinato en Alemania por el MİT contra el copresidente de Kongra-Gel, Remzi Kartal, y el copresidente del Congreso de las Sociedades Democráticas Kurdas de Europa (KCD-E), Yüksel Koç, habían salido a la luz. Junto con este complot, el agente de MİT Mehmet Fatih Sayan había sido detenido por la policía alemana en Hamburgo el 15 de diciembre de 2016.

https://anfspanish.com/noticias/alemania-esconde-inteligencia-turca-lista-de-asesinatos-de-mIt-88